

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 86 (1968)  
**Heft:** 118

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag, den 21. Mai 1968 1091  
 Bern, mardi 21 mai 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang N° 118  
 86<sup>e</sup> année

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
 Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N° 118 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Handelsregister.** – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
 Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
 Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
 Liquidation partielle d'un commerce.  
 Caisse de prévoyance vieillesse, invalidité et décès en faveur du personnel de Tungsram S.A., à Carouge.  
 Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 230207-230248  
 Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

**Mitteilungen – Communications – Comunicazioni**  
 Auslands-Postüberweisungsdiens. – Service international des virements postaux.  
 Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft».  
 Die «Volkswirtschaft» im April.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Zürich - Zurich - Zurigo

**Berichtigung.**  
 Nomicos AG lautet richtig die Firma der Aktiengesellschaft in Zürich 2, bezüglich welcher am 2. Mai 1968 Änderungen in der Verwaltung und Vertretung ins Handelsregister eingetragen wurden (SHAB. Nr. 111 vom 13. 5. 1968, S. 1023).

10. Mai 1968.  
**Ring-Wohnungen Davos-Platz AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. März und 29. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Davos-Platz und allenfalls weiterer Wohnhäuser daselbst oder an anderen Orten, wobei die Gesellschaft ihren Mitgliedern nach Massgabe näherer Bestimmungen in den Statuten das Recht einräumt, von ihr eine Wohnung zu mieten und nachher im Stockwerkeigentum zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000. Es zerfällt in 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 30 Namenaktien zu Fr. 250 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, 3072 m<sup>2</sup> Bauland im Areal Park, Parzelle 5104, Davos-Platz, zum Preise von Fr. 725 000, und zirka 120 m<sup>2</sup> Gelände, Parzelle 78, Davos-Platz, zum Preise von Fr. 236 pro m<sup>2</sup>, zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Siegmund, von Bettwiesen und Zürich, in Zürich, als Präsident; Walter Schweizer, von Zürich, in Rüschlikon, und Dr. André Hofer, von Rothrist, in Kilchberg ZH; sie führen Kollektivunterschrift zu zwei. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21, in Zürich 2 (bei der Uto-Ring AG).

10. Mai 1968.  
**P. E. Mäder AG Fototechnik (P. E. Mäder SA phototechnique)**, in Affoltern a. A. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung und Vertrieb von photoelektronischen Artikeln aller Art, Handel mit verwandten Artikeln sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «P. E. Mäder, Fototechnik und Elektronik» in Affoltern a. A. geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1967, nach der die Aktiven Fr. 465 514.84 und die Passiven Fr. 60 735.75 betragen, zum Preise von Fr. 404 779.09, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Mäder, von Tuggen SZ, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenmoosstrasse 13.

10. Mai 1968.  
**DSD Stahl und Maschinen AG**, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Stahlbau, namentlich Brücken-, Behälter- und Rohrleitungsbau; Maschinen- und Apparatebau; Gross- und Einzelhandel mit Hütten- und Walzwerkzeugnissen und Metallwaren jeglicher Art; Vertrieb und Vermietung von Bau- und Industriemaschinen; Erstellung schlüsselfertiger Fabrikanlagen aller Art als Generalunternehmer; Ausführung mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängender Montagearbeiten. Die Gesellschaft kann ferner Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Liegenschaften, Rechten und Fahnris erwerben, veräussern, mieten, vermieten, pachten, verpachten und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000. Es zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 250 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Fahrnisbauten, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge und Mobilien, alles gemäss Verzeichnis vom 19. April 1968, zum Gesamtpreise von Fr. 210 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf NW, in Zollikon; er führt Einzelunterschrift. Direktoren mit Einzelunterschrift sind Hubert Linster und Hans Welsch, beide deutsche Staatsangehörige, in Saarouis (Deutschland). Geschäftsdomizil: Rüststrasse.

10. Mai 1968. Mechanische Werkstätte.  
**Josef Matzinger-Dohner AG**, in Dübendorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer mechanischen Werkstätte und ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- oder Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Josef Matzinger», in Dübendorf, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1968, wonach die Aktiven Fr. 131 491.30 und die Passiven Fr. 35 884.85 betragen, zum Preise von Fr. 95 606.45, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Josef Matzinger, Präsident, und Madeleine Matzinger, Vizepräsidentin, beide von Rüdigen, in Dübendorf. Geschäftsdomizil: Churfürststrasse 17.

10. Mai 1968.  
**Pestalozzi-Verlags AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Schriften aller Art. Sie konzentriert sich insbesondere auf Kinder- und Jugendliteratur, pädagogische Literatur für Eltern, Fachliteratur für Berufspädagogen und Kindergärtnerinnen sowie Literatur zur Erwachsenenbildung und Betriebspädagogik. Das Grundkapital beträgt Franken 75 000, ist zerlegt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Dr. Max Ulrich Rapold, von Rheinau und Zürich, in Schaffhausen, Präsident; Friedrich Herbert Hillringhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br., und Dr. Carl Oechslin, von und in Schaffhausen. Geschäftsdomizil: Zeltweg 46, Zürich 7.

10. Mai 1968.  
**Nitrochem AG Zweigstelle Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister von Basel eingetragenen Aktiengesellschaft «Nitrochem SA (Nitrochem AG) (Nitrochem Ltd)», mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 75 vom 29. 3. 1968, S. 668). Zweck der Gesellschaft sind: a) der Handel, die Ausfuhr und Einfuhr von chemischen Produkten, und zwar hauptsächlich Stickstoffprodukten, Metallen, Mineralien und verwandten Produkten für eigene oder fremde Rechnung; b) die Beteiligung in irgendeiner Form an Unternehmen, welche die Produktion oder den Handel mit chemischen Produkten, und zwar hauptsächlich Stickstoffprodukten, Metallen, Mineralien und verwandten Produkten zum Zwecke haben; c) das Studium von Verfahren auf dem Gebiete der chemischen Industrie und damit im Zusammenhang der Schutz des geistigen Eigentums, insbesondere die Erlangung von Patenten, die Erwerbung, die Verwaltung, die Ausbeutung und die Uebertragung von Verfahren und Patenten, alles auf dem Gebiete der chemischen Industrie; d) die Durchführung aller mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden oder zu dessen Erreichung notwendigen oder nützlichen Transaktionen kommerzieller, industrieller oder finanzieller Natur, sei es, dass sich diese auf Mobilien oder auf Immobilien erstrecken. Die Zweigniederlassung wird vertreten von Giorgio Fossa, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen BS, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, und von Dr. Giancarlo Tiziani, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Zu zwei zeichnen sodann für die Zweigniederlassung: a) mit Kollektivunterschrift Paul Feurer, von Alt-St. Johann SG, in Herlirberg, Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Achille Borella, von und in Mendrisio TI, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sowie Prof. Dr. Max Staehelin, von Basel, in Binningen BL, und Dr. Mario Singer, von Celerina und Davos, in Zürich, Mitglieder des Verwaltungsrates; b) mit Kollektivprokura Arnaldo Carzaniga, von Mendrisio TI, Mario Corazzini, von Dongio TI, und Dr. Angelo Semararo, italienischer Staatsangehöriger, alle in Basel. Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Oberdorfstrasse 28 in Zürich 1.

10. Mai 1968. Gebrauchsartikel.  
**Philips A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 543). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. Die Generalversammlung vom 1. April 1968 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. Mai 1968.  
**Shell-Service-Station, Hans Toller**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Toller, von Zürich, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Marta Toller geb. Boger, von und in Zürich. Betrieb einer Tankstelle mit Service-Station. Bernerstrasse 5.

10. Mai 1968. Maschinen usw.  
**B. Schinz & Co.**, in Zürich 6. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. 8. 1962, S. 2341). Handel mit Maschinen usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Wwe. Bertha Schinz geb. Peter aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind vom bisherigen Kommanditär Eduard Vollenweider als Inhaber der neuen Einzelfirma «Eduard Vollenweider», in Zürich, übernommen worden.

10. Mai 1968. Maschinen usw.  
**Eduard Vollenweider**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eduard Vollenweider, von Metmenstetten, in Zollikon. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «B. Schinz & Co.», in Zürich 6, übernommen. Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Maschinenbestandteilen und ähnlichen Waren. Beckenhofstrasse 6.

10. Mai 1968.  
**Comet Metallhandel A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 940). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. Mai 1968.  
**Hypothek- u. Commerzbank AG, Zürich (Banque Hypothécaire et de Commerce SA, Zurich) (Banca Ipoteccaria e Commerciale SA, Zurigo)**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 303 vom 30. 12. 1953, S. 3182). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichtes des Kantons Zürich, als Konkursrichter für Banken, vom 29. April 1968 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1968. Bürogeräte.  
**Jepag Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 103 vom 4. 5. 1966, S. 1447). Herstellung und Verkauf von Bürogeräten und Bürobedarfartikeln usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. März 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. Mai 1968. Elektrische Apparate.  
**Oscar Frey, Ing.**, in Zürich (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1961, S. 310). Handel mit elektrischen Apparaten und Bedarfartikeln. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. März 1968 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. April 1968 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

10. Mai 1968. Oelfeuerungen.  
**Muff & Co.**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 80). Installation von Heizungen und Oelfeuerungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 86 vom 11. 4. 1968, S. 778) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1968. Verlag.  
**Fr. Bothner**, in Zürich (SHAB. Nr. 239 vom 11. 10. 1941, Seite 2015). Verlag der Heuberger'schen Sprachführer. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1968. Verpackungen.  
**Wipf & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 744). Fabrikation von Verpackungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1968. Pelzwaren.  
**Fourres Royal S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 24. 5. 1960, S. 1565). Handel mit Pelzwaren. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 857) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1968. Luftreinigung.  
**Desberg A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3204). Entzänkerung der Luft usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

10. Mai 1968.  
**Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. 10. 1965, S. 3397). Dr. Georg Schöllhorn ist aus dem Verwaltungsrat und aus dessen Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Robert Zumbühl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden Heinrich Oetiker, dessen Prokura erloschen ist, sowie Dr. August Ziegler, Dr. Jakob Breitscher, Heinrich Benz, Dr. Edwin Eprecht, Robert Stolz und Eduard Elwert. Alfred Schaffner, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsratsausschusses; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift gewählt worden Alois Günthard, von und in Adliswil. Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift mit je einem Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Hans Bänninger, von Freienstein ZH und Winterthur, in Winterthur; Dr. Ernst Bieri, von Zürich und Schanagnat BE, in Zürich; Dr. Ulrich Hardmeier, von Mächaldorf und Zürich, in Zürich; Martin Hürlimann, von und in Zürich; Charles Kracht, von Zürich, in Küsnacht ZH; Hans Ruosch, von Sevelen SG und Kloten, in Kloten; Rudolf Welter, von Zürich und Hauptwil TG, in Zürich, und Urs Widmer, von Winterthur und Zürich, in Winterthur. Die Prokuristen Edwin Leemann und Karl Wyniger wohnen nun in Kloten.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

3. Mai 1968. Pharmazeutische und chemische Rohstoffe usw.  
**Feedchem AG**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 46). Die Generalversammlung vom 27. April 1968 hat den Sitz nach Bützberg, Gemeinde Thunstein, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von sowie Kommissions-, Handels- und Transitsgeschäfte mit pharmazeutischen, chemischen, chemisch-technischen Roh- und Grundstoffen für die pharmazeutische sowie die Lebensmittel- und Futtermittelindustrie. Die Gesellschaft kann solche Erzeugnisse selbst herstellen und vertreiben, sich an Unternehmungen beteiligen, die gleiche oder ähnliche Erzeugnisse herstellen oder vertreiben, sowie Liegenschaften an- und verkaufen und Vertretungen übernehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Dezember 1966. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingele-

teilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich gegen Bestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Ulrich Hofmann, von Rüeggisberg, in Bützberg, Präsident; Ruth Hofmann-Graber, von Rüeggisberg, in Bützberg, Vize-Präsidentin; und Halter Gloor, von Birr, in Zürich, gleichzeitig Direktor. Hans Ulrich Hofmann und Walter Gloor führen Einzelunterschrift; Ruth Hofmann ist nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Industriestrasse, Bützberg.

#### Bureau Bern

22. April 1968. Reisebüros.  
**Go Trend Travel AG**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. April 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Reisebüros. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach BL, Präsident, und Marcel Moser, von Madretsch bei Biel, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: Münsterstrasse 47.

9. Mai 1968. Kosmetische Artikel.  
**Freho GmbH**, in Bern. Mit Statuten vom 2. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Herstellung, Import und Vertrieb in der Schweiz von kosmetischen Artikeln. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind: Ulrich Oesch, von Oberlangenegg, in Bern; Anna Hirt-Bibo, deutsche Staatsangehörige, in Schwabach (Deutschland); Hubertus Freyer, deutscher Staatsangehöriger, in Waldkirch/Breisgau (Deutschland), je mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ulrich Oesch, vorgenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdirektor: Sempachstrasse 15 (beim Geschäftsführer).

9. Mai 1968.  
**Käsergesellschaft Borried**, in Borried, Gemeinde Oberbalm (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1962, S. 3384). Fritz Hostetler, Vizepräsident/Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident/Kassier wurde in die Verwaltung gewählt: Erwin Hinni, von Wahlern, in Borried, Gemeinde Oberbalm. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1968. Kosmetische Spezialitäten.  
**Melita Künzle**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 120 vom 25. 5. 1965, S. 1653). Durch Entscheid des Konkursrichters von Bern vom 5. März 1968, bestätigt durch das Urteil des Appellationshofes des Kantons Bern vom 26. April 1968, wurde über die Inhaberin der Konkurs eröffnet.

9. Mai 1968.  
**Gewerbekasse in Bern (Caisse Industrielle à Berne)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 4). Die Prokura von Hansruedi Wüthrich ist erloschen.

10. Mai 1968.  
**Immobilien A.G. Schwanengasse 8**, in Bern (SHAB. Nr. 127 vom 3. 6. 1948, S. 1542). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Heinrich Zwiger, Präsident (bisher einziges Mitglied); Martha Zweidler-Lobinger, von Horgen, in Bern (neu); Martha Plüss-Zweidler, von Vorderwald, in Bern (neu). Sie führen Einzelunterschrift.

#### Bureau Biel

9. Mai 1968. Horlogerie.  
**Georges Sauter**, à Biennne, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 28. 2. 1964, No 47, p. 639). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Sauter & Monney», à Biennne, ci-après inscrite.

9. Mai 1968. Horlogerie.  
**Sauter & Monney**, à Biennne. Georges Sauter, de Sigriswil, à Biennne, et Raymond Monney, de St-Martin FR, à Biennne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> mai 1965 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Georges Sauter», à Biennne, radiée. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Atelier et commerce de bijouterie. Rue Alexander-Moser 30.

10. Mai 1968.  
**Truns-Herrenkleider AG Biel**, in Biel, Handel mit Herrenkonfektionsartikeln, insbesondere mit Produkten der Tuchfabrik Truns AG, in Trun GR (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1967, S. 2949). Paul Tuor ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Victor Huonder, von Disentis, in Genf. Er führt Einzelunterschrift.

10. Mai 1968. Aluminiumwaren usw.  
**Alroyd S.A.**, in Biel, Herstellung von Aluminiumwaren, Handel mit solchen sowie Oxidieren von Gegenständen aus Aluminium oder aus Aluminiumlegierungen (SHAB. Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1571). Hans Suter, von Källiken AG, in Biel, ist als neues Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

10. Mai 1968. Machines, outillage de précision, etc.  
**Posalux S.A.**, à Biennne, fabrication et commerce de machines et d'outillages de précision, etc. (FOSC. du 22. 4. 1968, No 93, p. 841). La procuration d'Alfred Bloesch est radiée.

#### Bureau Fraubrunnen

6. Mai 1968. Uhren, Bijouterie usw.  
**Polyvag-Verkaufsgesellschaft AG**, in Moosseedorf. Mit Statuten vom 1. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Uhren, Bijouteriewaren und Photoartikeln, speziell mittels Betrieb einer Boutique in einem Selbstbedienungs-Engros-Markt. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbekundigung. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Baum, von Bern, in Moosseedorf, Präsident; Ruth Baum, von Bern, in Moosseedorf, und Hansrudolf Wipf, von Marthalen, in Bern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden anderen zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Lenzenhohle 145, in Moosseedorf.

#### Bureau Interlaken

9. Mai 1968. Buchdruckerei.  
**Peter Maeder**, in Brienz, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 118 vom 24. 5. 1932, S. 1248). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1968. Autogarage.  
**Ernst Abegglen**, in Brienz. Inhaber der Firma ist Ernst Abegglen-Humbel, von Iseltwald, in Brienz. Autogarage und Reparaturwerkstätte, Kienholz.

#### Bureau Nidau

10. Mai 1968. Autotransporte.  
**Franz Thöni**, in St u d e n (SHAB. Nr. 50 vom 2. 3. 1965, S. 658). Autotransporte. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Mai 1968.  
**Fruchthandel Nidau GmbH**, in Nidau (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2531). Handel mit Südfrüchten und Landesprodukten. Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau de Porrentruy

10. Mai 1968.  
**Ajoie Confection S.A.**, à F a h y, confection d'articles textiles, de cuir et de matière plastique de toutes sortes (FOSC. du 18. 10. 1964, No 217, p. 2819). Gertrud Nauer-Furrer, de Zurich, à Stäfa, a été nommée membre du conseil d'administration. Elle engage la société par sa signature individuelle.

#### Bureau Thun

9. Mai 1968. Früchte, Gemüse.  
**J. Brunner**, in Thun. Inhaber der Firma ist Jakob Brunner, von Ebnat-Kappel, in Thun. En-Gros-Handel mit Früchten und Gemüse. Ulmenweg 36 d.

10. Mai 1968. Chemische Produkte usw.  
**Monique Behnke**, bisher in A i g l e (SHAB. Nr. 110 vom 12. 5. 1966, S. 1563). Die Firma hat den Sitz nach Goldwil, Gemeinde Thun, verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Monique Behnke, geb. Bucher, Ehefrau des Dietmar von Zumholz FR, nun in Goldwil, Gemeinde Thun. Vertretung von chemischen Produkten.

10. Mai 1968. Restaurant.  
**Walter Hügli-Reuter**, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Hügli, von Seedorf, in Thun. Betrieb des Restaurant Kanonier. Bälliz 30 l.

10. Mai 1968. Mechanische Werkstätte.  
**Hans Kobel**, in Heimberg. Inhaber der Firma ist Hans Kobel, von Krauchthal, in Heimberg. Mechanische Werkstätte. Gantrischweg 4.

#### Lucerne - Lucerne - Lucerna

10. Mai 1968.  
**EBCO Limited, Management, Finance & Investments**, in L u z e r n. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 23. April 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von eigenen oder fremden Vermögenswerten; Vermittlung von Vermögensanlagen aller Art, insbesondere Wertpapiere; Anlage von eigenem und fremdem Vermögen; Beratungen sowie Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug, und Mitglied Hermann Klausner, von Flums, in Unterägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Stadthofstrasse 5 (eigenes Büro).

10. Mai 1968. Radio, Fernsehen.  
**Peter Erismann**, in L u z e r n. Inhaber dieser Firma ist Peter Theo Erismann, von Gontenschwil AG, in Luzern. Er lebt mit seiner Ehefrau Monika, geb. Schlumpf, von Gontenschwil, in Luzern, in vertraglicher Gütertrennung. Handel mit und Service für Radio und Fernsehen. Gartenheimstrasse 2.

10. Mai 1968.  
**Käsergesellschaft Luthern-Dorf**, in L u t h e r n (SHAB. Nr. 273 vom 21. 11. 1966, S. 3675). Josef Birrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist jetzt Kaspar Birrer (bisher Vizepräsident); Vizepräsident Julius Süssli, von und in Luthern (bisher Beisitzer); Aktuar: Robert Zemp (bisher). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

10. Mai 1968.  
**Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB. Nr. 167 vom 20. 7. 1967, S. 2474). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Max Iké ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departementes wurde gewählt: Dr. Fritz Leutwiler, von Reinach AG, in Zuzikon. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

9. Mai 1968. Beteiligungen.  
**Dirhan AG**, in S a r n e n. Mit Statuten, datiert vom 3. Mai 1968, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Claudio Laffranchi, von Robasacco, in Vacallo, Präsidents; Ernesto Kuhmeier, von Zürich, in Chiasso, und Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Obwaldner Gewerbebach, Sarnen.

10. Mai 1968.  
**Bodenverbesserungsgesellschaft Alpnach**, in A l p n a c h (SHAB. Nr. 160 vom 14. 7. 1953, S. 1718). Isidor Wallimann, Präsident, und Theodor Mathis, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zeichnungsberechtigt sind jetzt: Albert Hug, von und in Alpnach, Präsidents (neu); Josef Blättler, von und in Alpnach, nun Vizepräsident (bisher Mitglied), und Hermann Hess, Kassier-Aktuar (bisher). Sie zeichnen zu zweien.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

9. Mai 1968.  
**R. Hauenstein, Hotel Engel**, in S t a n s. Inhaber der Einzelfirma ist René Hauenstein-Egger, von Unterendingen AG, in Stans. Hotel und Restaurantsbetrieb.

9. Mai 1968.  
**Fritz Müller, Gasthaus zur Ilge**, in S t a n s. Inhaber der Einzelfirma ist Fritz Müller-Waser, von Neuenkirch LU, in Stans. Gasthausbetrieb.

10. Mai 1968. Bäckerei, Spezereien.  
**Biasius Christen**, in S t a n s. Gross- und Feinbäckerei und Spezereihandlung zum Kreuz (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1928, S. 73). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. Mai 1968. Oelheizanlagen.  
**Calcon A.-G.**, in S t a n s. Ankauf und Vertrieb von industriellen Produkten, insbesondere Oelheizern, hauptsächlich im Transit (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 22). Fritz Bellmer ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer ist Joe Heilig, von Zug, in Hergiswil NW, ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Glarus - Glaris - Glarona

9. Mai 1968. Rohstoffe, Chemikalien, Maschinen usw.  
**Axioma A.G.**, in G l a r u s. Handel mit Rohstoffen, Chemikalien, Maschinen, sowie Fertig- und Halbfabrikaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 19 vom 25. 1. 1960, S. 262). Theodor Arnold, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Dany Rothschild, von und in Zürich.

#### 9. Mai 1968.

**Holzkommerz AG**, in G l a r u s. Beteiligung an Holzunternehmen und Handel mit Holzern aller Art (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1964, S. 1420). Dr. Jacques Glarner, Präsident, und Dr. Alfred Heer sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. Mai 1968. Treuhändgeschäfte usw.  
**Sidonia AG**, in G l a r u s. Mit Statuten vom 8. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Treuhändgeschäfte jeglicher Art sowie Erwerb und Verwaltungen von Liegenschaften und Kontrollen in Handel und Industrie. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Weisser, von Amriswil, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

10. Mai 1968. Baunternehmung, Transporte.  
**Masanti & Co.**, in M i t t l i d i. Kollektivgesellschaft. Hochbau-, Tiefbau- und Strassenbaunternehmung (SHAB. Nr. 155 vom 2. 5. 1964, S. 2099). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Baunternehmung und Sachtransporte.

10. Mai 1968. Druckverfahren usw.  
**Société d'Exploitation des Procédés Sublimate (Gesellschaft zur Verwertung der Sublimate-Verfahren) (Sublimate Processes Exploitation Company Ltd.)**, in G l a r u s. Aktiengesellschaft, Verwertung von Druckverfahren usw. (SHAB. Nr. 61 vom 13. 3. 1968, S. 537). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Steffen, von Basel und Escholzmatt, in Basel.

#### Zug - Zoug - Zugo

3. Mai 1968. Gemälde.  
**Galerie des Maitres S.A.**, in Z u g. Mit Statuten vom 26. April 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Gemälden aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann ferner alle kaufmännischen, finanziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Domizil: Zeughausgasse 7 a (bei Experta Treuhänd AG).

10. Mai 1968. Architekturbureau usw.  
**Gemag AG**, in N e u e h i m. Handel mit Waren aller Art, usw. (SHAB. Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 534). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1968 hat die Statuten teilweise revidiert. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Betrieb eines Architekturbüros; Handel mit Waren aller Art, Erwerb von Patenten und Lizenzen und Beteiligung an anderen Unternehmungen. Sie kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben und veräussern. Franz Vogli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführer.

10. Mai 1968.  
**Kirschwassergesellschaft Zug A.-G.**, in Z u g. Herstellung und Vertrieb von Kirschwasser und andern Spirituosen (SHAB. Nr. 107 vom 9. 5. 1963, S. 1343/44). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Josy Etter, von- und in Zug; sie führt Einzelunterschrift; Johann Etter ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln.

10. Mai 1968. Möbel usw.  
**Arkana Development & Sales AG**, in Z u g. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Möbeln und andern Produkten, vor allem unter der Marke Arkana (SHAB. Nr. 103 vom 5. 5. 1967). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Arkana Development & Sales AG in Liq. durch Dr. Hans Hüsy durchgeführt. Er zeichnet nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator einzeln wie bisher.

10. Mai 1968. Finanzielle Beteiligungen usw.  
**Etamina S.A.**, in Z u g. finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 973). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

10. Mai 1968.  
**Geological Consultants SA (Geological Consultants Ltd.)**, bisher in C h a s s o (SHAB. Nr. 179 vom 3. 8. 1962, S. 2265). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1968 hat die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Z u g verlegt. Die Gesellschaft bezweckt geologische und technische Beratung von Unternehmen; Durchführung geologischer Studien und Untersuchungen, sowie Erwerb und Vermittlung von Schürf- und Bergwerkrechten. Sie kann Grundeigentum erwerben sowie sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Juli 1962. Die bisherigen 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden umgewandelt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Stefania Doninelli geb. Binaghi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alexander W. Hutchings, amerikanischer Staatsangehöriger, in Estoril (Portugal), als Präsident; Dr. Ercole Doninelli, von Meride, in Mendrisio, als Vizepräsident, und Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf, als Sekretär. Dr. Ercole Doninelli und Dr. René M. Schmid führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

10. Mai 1968. Vorfabrikate Gebäude usw.  
**Elcon AG**, in Z u g. Entwicklung von Methoden zur Herstellung von vorfabrizierten Gebäuden und Gebäudeteilen usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2519). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1968 hat die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner hat die Gesellschaft 150 Inhabergenussscheine der Serie B ausgeben, welche Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös gewähren.

10. Mai 1968.  
**Fuego Holding AG**, in Z u g. Mit Statuten vom 3. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen. Sie kann alle mit diesem Zweck verbundenen Finanzgeschäfte, wie Kauf und Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilien und immobilien Werten irgendetweller Art für eigene Rechnung tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küssnacht ZH. Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. Arnold Spiess).

10. Mai 1968. Oelsamen usw.  
**Pavecor A.G.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Oelsamen, tierischen und pflanzlichen Ölen usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3022). Die Unterschriften von Carlos Alberto Cui und Arturo Dalas Harper sind erloschen. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: John C. Harley, amerikanischer Staatsangehöriger, in Stockton (Californien USA), und Nathan Mos, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hillsborough (Californien USA).

10. Mai 1968. Beteiligungen usw.  
**Aspalm A.G.**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 130 vom 17. 6. 1967, S. 1943). Paul Baechold ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Mai 1968. Beteiligungen usw.  
**Finows A.G.**, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberiert.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

7. Mai 1968. Architecture, etc.  
**Jean Borgognon S.A.**, à Domodidur. Suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'un bureau d'architecture, de construction, d'achats et de ventes d'immeubles, leur exploitation et leur gérance. La société peut participer à d'autres entreprises visant un but identique ou analogue et faire toutes opérations mobilières ou immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, la convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, actuellement de: Jean Borgognon, président; André Borgognon, vice-président, et Médard Borgognon, secrétaire, tous de Vesin, à Domodidur. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux de la vice-présidente et du secrétaire. Domicile: chez le président Jean Borgognon.

##### Bureau de Fribourg

10. Mai 1968.  
**Société de fromagerie de Seedorf-Rosé**, à Seedorf, commune de Noréaz, société coopérative (FOSC. du 23. 4. 1965, N° 93, p. 1284). Fritz Wenger, président, et Marcel Baudois, vice-président, ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Fritz Wenger, fils, de Forêt près Thoun, à Prez-vers-Noréaz, est nommé président. Eugène Baudois, de Morens FR, à Seedorf, commune de Noréaz, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

10. Mai 1968. Produits textiles, etc.  
**Merveille S. à r. l. Fribourg**, à Fribourg, achat et vente de tous produits textiles, etc. (FOSC. du 19. 10. 1966, N° 245, p. 3239). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 30 avril 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Merveille S. à r. l. Fribourg, en liquidation par Helmut Jungbauer et Rudolf Krauthelm, déjà inscrits comme gérants, et Max Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, nouveau, des trois avec signature individuelle. Willy Bender n'est plus gérant; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Chemin Ritter 74, chez Max Beutler.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

10. Mai 1968. Medizinische Apparate.  
**Max Eschmann**, in Murten, Fabrikation von und Handel mit medizinischen Apparaten und Injektionspritzen, in Konkurs (SHAB. Nr. 156 vom 7. 7. 1960, S. 2019). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau Talers (Bezirk Sene)

8. Mai 1968.  
**Minoteries de Flamatt S.A. (Mühlen A.G. Flamatt)**, in Flamatt, Gemeinde Wünnwil, Erwerb und Betrieb von Handmühlmältern und Kraftmühlwerken, Handel mit Mehl und Futtermitteln (SHAB. Nr. 165 vom 19. 7. 1965, S. 2267). Gottfried Lanzrein ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin zu zweien. An seiner Stelle wurde das Verwaltungsratsmitglied Adolf Marantelli, von und in Interlaken, zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

##### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

9. Mai 1968. Wertschriften, Beteiligungen usw.  
**Cumulus AG, Balsthal**, in Balsthal (SHAB. Nr. 263 vom 9. 11. 1960, S. 3196). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Mai 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Zweck der Gesellschaft ist nun An- und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an Unternehmen aller Art, An- und Verkauf von Liegenschaften. Geschäftslokal: im Advokaturbureau Dr. S. Müller, Goldgasse, Balsthal.

##### Bureau Grenchen-Bettlach

8. Mai 1968.  
**Wandfluh-Garage A.G.**, in Grenchen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. 4. 1966, S. 1114). Die Generalversammlung vom 29. April 1968 hat die Statuten geändert. Die Änderung hat keinen Bezug auf die der Publikation unterliegenden Tatsachen. Hansruedi Grädel ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Schwegler, von und in Luzern.

10. Mai 1968. Metzgerei.  
**E. Roder**, in Grenchen, Metzgerei (SHAB. Nr. 262 vom 9. 11. 1943, S. 2507). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Mai 1968. Metzgerei.  
**R. Hodel**, in Grenchen, Inhaber der Firma ist Robert Hodel, von Kulmerau, in Grenchen, Metzgerei, Centralstrasse 61.

10. Mai 1968. Restaurant.  
**Frau L. Bühler-Peyer**, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Schmelzi» (SHAB. Nr. 195 vom 22. 8. 1966, S. 2671). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Jägerstübli». Neues Geschäftslokal: Bündengasse 25.

##### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

9. Mai 1968. Apparatebau.  
**U. Katherer**, in Heiden, Fabrikation und Verkauf elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 187 vom 12. 8. 1966, S. 2583). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rorschach (SHAB. Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 941) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1968.  
**Wohnbau genossenschaft PIT-Personal Heiden**, in Heiden (SHAB. Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1702). Walter Stricker ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde in den Vorstand gewählt: Paul Jecklin, von Schiers, in Heiden. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

9. Mai 1968.  
**Darlehenskasse Urnäsch**, in Urnäsch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 12. 5. 1964, S. 1484). Aktuar Adolf Biasotto-Bänziger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist jetzt Heinrich Looser, von Krummenau, in Urnäsch, bisher Beisitzer. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

##### Graubünden - Grisons - Grigioni

9. Mai 1968.  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Malix**, in Malix (SHAB. Nr. 152 vom 3. 7. 1963, S. 1944). Hans Guler-Hemmi ist nicht mehr Aktuar; verbleibt aber weiterhin im Vorstand als Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Aktuar gewählt: Georg Allemann, von Untervaz, in Malix. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

9. maggio 1968. Prestino, pasticceria.  
**Eredi fu Gius. Albertini**, a Mesocco, prestino, pasticceria, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 3. 4. 1951, N° 76, p. 803). La società è sciolta a partire del 1° novembre 1965. La liquidazione è terminata e la ditta viene radiata. Attivi e passivi vengono assunti della ditta «Ulisse Albertini», a Mesocco.

9. maggio 1968. Prestino, pasticceria, autotrasporti, ecc.  
**Ulisse Albertini**, a Mesocco. Titolare della ditta è Ulisse Albertini, da ed in Mesocco. La ditta ha assunto attivi e passivi della società in nome collettivo radiata «Eredi fu Gius. Albertini», a Mesocco. Prestino, pasticceria, coloniali ed autotrasporti.

9. maggio 1968. Impianti elettrici, ecc.  
**G. Bernasconi**, a Grono. Titolare della ditta è Giancarlo Bernasconi, da Faido, in Grono. Impianti elettrici e vendite apparecchi elettrici.

9. Mai 1968. Beteiligungen.  
**Pollux A.G. (Pollux S.A.) (Pollux Ltd.)**, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 26 vom 2. 2. 1960, S. 347). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. Mai 1968 ist diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Pollux A.G. in Liq. (Pollux S.A. in liq.) (Pollux Ltd. in Liq.) durchgeführt. Liquidatoren sind die beiden Verwaltungsratsmitglieder Josef H. Dasser, bisher Präsident, der nun in Herliberg wohnt, und Dr. Georg Guggenheim, beide mit Einzelunterschrift wie bisher.

9. Mai 1968. Skihaus.  
**Richard Fleckenstein**, in Conters i. Pr., Betrieb des Skihauses Schwendi (SHAB. Nr. 182 vom 7. 8. 1957, S. 2136). Einzelprokura wurde erteilt an Erika Fleckenstein, von Strättlen, Gemeinde Thun, in Conters i. Pr.

##### Aargau - Argovie - Argovia

9. Mai 1968.  
**Ihco A.G. für Elastic-Industrie**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit elastischen Bändern, Litzen usw. (SHAB. Nr. 103 vom 4. 5. 1966, S. 1450). Max Aeschbach ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Peter Blatter und zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Max Aeschbach-Müller ernannt. Sie führen alle weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1968.  
**Landw. Maschinen genossenschaft Leibstadt**, in Leibstadt (SHAB. Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 645). Präsident Rudolf Frey-Grimm, Vizepräsident Josef Vögle-Sutter, Aktuar Hans Essig-Knecht und Kassier Josef Kramer-Erni sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fridolin Schilling-Meier, von und in Leibstadt, als Präsident; Alfons Meier-Kramer, von und in Leibstadt, als Vizepräsident; Josef Gärtner-Essig, von und in Leibstadt, als Aktuar, und Otto Erne-Müller; von und in Leibstadt, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

9. Mai 1968.  
**Nordostschweizerische Kraftwerke**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3946). Vizepräsident Dr. Robert Zumbühl, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Mitglieder Dr. Jakob Müller und Franz Egger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Ernst Brugger, von Mörken-Wildegg und Gossau ZH, in Gossau ZH, ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Als weitere, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Karl Ketterer, von Elgg und Winterthur, in Winterthur; Bernhard Lindt, von Bern und Nidau, in Kreuzlingen, und Leo Schraner, von Wil AG, in Wald-Laupen ZH.

9. Mai 1968.  
**Radio Huber**, in Aarau, Radioverkauf, Reparaturen, Handel mit elektroakustischen Geräten (SHAB. Nr. 282 vom 3. 12. 1953, S. 2928). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven per 1. Juni 1967 an die neue Kollektivgesellschaft «Radio Huber Söhne», in Aarau, erloschen.

9. Mai 1968. Radio-, Grammo- und Televisionsgeräte usw.  
**Radio Huber Söhne**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht seit 1. Juni 1967 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind Hans Huber-Hofer und Fritz Huber, beide von Obfelden, in Aarau. Einzelunterschrift ist erteilt an Mathilde Huber-Grütter, von Obfelden, in Aarau. Die Gesellschaft übernahm Aktiven und Passiven per 1. Juni 1967 der erloschenen Einzelfirma «Radio Huber», in Aarau. Verkauf, Installation und Reparatur von Radio-, Grammo-, Televisions- und elektroakustischen Geräten und Zubehör. Hintere Vorstadt 16.

9. Mai 1968. Hotel, Speiserestaurant.  
**A. Schmocker**, in Laufenburg. Inhaber dieser Firma ist Alfred Schmocker-Wechler, von Ringgenberg, in Laufenburg. Betrieb des Hotels und Speiserestaurants «Zum Schützen». Winterthurerstr. 242.

9. Mai 1968. Maler- und Tapezierarbeiten.  
**Max Staub & Co.**, in Menziken. Unter dieser Firma besteht seit 15. November 1967 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Max Staub-Meyer und Martha Rosa Staub-Egli, beide von Wädenswil, in Menziken. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes des verstorbenen Max Staub-Egli, in Menziken. Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes. Grunaustrasse 354.

9. Mai 1968.  
**Baumwoll-Spinnerei- & Weberei Wettingen**, in Wettingen, Betrieb von Spinnereien, Webereien und artsverwandten Fabrikationszweigen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. 3. 1967, S. 913). Die Unterschrift des kaufmännischen Direktors Dr. Paul Renggli ist erloschen.

9. Mai 1968. Halbfabrikate in Buntmetallen.  
**Metalwalzwerk A.-G. Menziken**, in Menziken, Herstellung von Halbfabrikaten in Buntmetallen (SHAB. Nr. 68 vom 22. 3. 1960, S. 925). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Breitenstein-Auer, von Winikon, in Menziken, und Peter Breitenstein, von Winikon, in Menziken. Geschäftsadresse: Bodenstr. 574a.

9. Mai 1968.  
**Fritz Hofmänner Radiotechniker Aarau**, in Aarau, radio-technische Werkstätte, Verkauf und Reparatur von Radioapparaten, elektrischen Apparaten und Bedarfsartikeln, Verkauf von Kleinmöbeln und Nähmaschinen (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1958, S. 160). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb eines Radio- und Fernseh-Fachgeschäftes sowie einer Reparaturwerkstätte für

Radio- und Fernsehapparate, ferner Verkauf von Tonbandgeräten. Neue Geschäftsadresse: Vorderer Vorstadt 25.

9. Mai 1968. Technische Artikel usw.  
**J. Huber & Cie. A.-G.**, in Würenlos, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel, Verwertung von Patenten und Verfahren, Ausarbeitung technischer Projekte und Vertretungen (SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3429). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edwin Tründle, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen. Die Prokura von Jakob Wetstein ist erloschen.

9. Mai 1968. Sanitäre Installationen, Bauplagerei.  
**Max Gehrig**, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Max Gehrig-Birrer, von Ammerswil AG, in Aarburg. Ausführung sanitärer Installationen, Betrieb einer Bauplagerei. Oltenstrasse 18.

9. Mai 1968.  
**J. Schnetzler Metallbau Laufenburg**, in Laufenburg. Inhaber dieser Firma ist Josef Schnetzler-Gamp, von Kaisten, in Laufenburg. Ausführung sämtlicher Bauschlosser- und Metallarbeiten, inklusive Glaslieferungen. Obere Wasengasse 69.

9. Mai 1968. Maschinen- und Elektrotechnik usw.  
**Von Arx & Co.**, in Aarau, Betrieb eines technischen Büros (Konstruktionen auf dem Gebiet der Maschinen- und Elektrotechnik), Ausführung von Vermessungs- und Projektierungsarbeiten auf den Gebieten der Elektrotechnik, Gaswirtschafts und des Wasserbaues, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 203 vom 31. 8. 1967, S. 2904). Weiterer Geschäftszweig: Ausführung von Vermessungsarbeiten im Gelände und im Hoch- und Tiefbau sowie von anderen Vermessungsarbeiten, Führung einer Konstruktionswerkstatt und eines Montagebetriebes. Neue Geschäftsadresse: Kasinostrasse 29.

9. Mai 1968.  
**Emsa Handels- und Verwaltungs-GmbH**, in Villmergen, Beteiligung an Unternehmungen von Handel und Industrie, Kapitalanlagen, Finanzierungen, Erwerb und Verwertung von Patenten und Schutzrechten usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4205). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB. Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1968. Verpackungsmaschinen usw.  
**Strapex AG**, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Verbrauchsmaterialien, besonders für die Verpackungsbranche (SHAB. Nr. 238 vom 12. 10. 1965, S. 3189). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Koch, von Villmergen, in Wohlen AG.

9. Mai 1968. Bäckerei, Lebens- und Genussmittel, Getränke.  
**H. Keller-Signer**, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Hermann Keller-Signer, von Konolfingen, in Aarburg. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei; Verkauf von Lebens- und Genussmitteln, Bier und alkoholfreien Getränken. Oltenstrasse 99.

9. Mai 1968. Elektrowerkzeuge, Maschinen, Liegenschaften.  
**Karl Meierhofer AG**, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Elektrowerkzeugen und Maschinen, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3645). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Mai 1958 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Ruppertswil verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Geschäftsadresse: Obermatt Nr. 859.

9. Mai 1968.  
**Hotel Meerfräulein Laufenburg F. Schüpfer-Wächter**, in Laufenburg. Inhaber dieser Firma ist Fritz Schüpfer-Wächter, von Gunzwil, in Laufenburg. Betrieb des Hotels «Zum Meerfräulein». Fischgasse 151.

9. Mai 1968.  
**Hero Conserven Lenzburg**, in Lenzburg, Aktiengesellschaft, Fabrikation von Konservellen, Lebens- und Genussmitteln (SHAB. Nr. 68 vom 21. 3. 1968, S. 603). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. April 1968 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 6 Mitgliedern. Eine weitere Änderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht.

9. Mai 1968. Strassenreinigungsmaschinen usw.  
**Kombi-Kraft AG**, in Zofingen. Mit Statuten vom 3. Mai 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Troittoir- und Strassenreinigungsmaschinen aller Art sowie den zugehörigen Bestandteilen und deren Zusammensetzung. Sie kann feste Vertretungen von Troittoir- und Strassenreinigungsmaschinen und Maschinen ähnlicher Art sowie von entsprechenden Kraft- und Zugmaschinen und motorisierten Transportmitteln oder Patente übernehmen, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke für ihre Geschäftstätigkeit erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt 65 000 Franken, eingeteilt in 65 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Robert Lenz, von Uesslingen TG, in Bern, als Präsident; Johann Koch, von Ruswil, in Rothrist, und Julius Moor, von Brittnau, in Stengelbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 8.

##### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. Mai 1968. Blechemballagen.  
**Gebr. Kopetschny A.G.**, in Frauenfeld, Fabrikation und Vertrieb von Blechemballagen (SHAB. Nr. 16 vom 21. 1. 1965, S. 230). Willy Ruf wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Oeler, von Altstätten SG, in Frauenfeld.

9. Mai 1968. Autotransporte.  
**Bruno Schaffhauser**, in Amriswil, Autotransporte, Camionnage SBB (SHAB. Nr. 162 vom 14. 7. 1955, S. 1848). Der Firmainhaber hat seiner Ehefrau Irma Schaffhauser-Bötsch, von Gossau SG, in Amriswil, Einzelprokura erteilt.

9. Mai 1968. Käseerei, Schweinemast.  
**Edwin Müller**, in Rächlisberg, Käseerei und Schweinemast (SHAB. Nr. 297 vom 20. 12. 1954, S. 3248). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Mai 1968. Käseerei, Schweinemast.  
**Müller**, in Rächlisberg. Firmainhaber ist Gertrud Müller-Rohner, von und in Rächlisberg. Käseerei mit Schweinemast und -zucht.

##### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

9. maggio 1968. Pittura, ecc.  
**De Lay & Co.**, in Arbedo-Castione, società in nome collettivo (FUSC. del 22. 9. 1967, N° 222, p. 3157). impresa pittura, verniciatura, segnaletica, ecc. L'associato Mario Bernasconi essendo uscito dalla società, questa è dichiarata sciolta e la ditta cancellata. Il socio Ausilio De Lay, da Crana, in Arbedo-Castione, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO sotto la ragione sociale De Lay Ausilio.

9. maggio 1968.  
**Farmacia Stazione Bellinzona, dott. Vanna Taborelli**, in Bellinzona (FUSC. del 4. 5. 1960, N° 103, p. 1362). La ditta è radiata a seguito del decesso della titolare. L'attivo e il passivo sono assunti dalla società in nome collettivo «Farmacia Stazione Bellinzona, Eredi Taborelli», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

9 maggio 1968.  
**Farmacia Stazione Bellinzona, Eredi Taborelli**, in Bellinzona. Corinna Taborelli, 1953, e Giovanna Taborelli, 1954, di Marzio, da Medeglia, in Bellinzona, ambedue minorenni sotto la patria potestà del padre Marzio Taborelli, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° gennaio 1968, assumendo attivo e passivo della ditta individuale «Farmacia Stazione Bellinzona, dott. Vanna Taborelli», in Bellinzona, radiata. La società è vincolata dalla firma individuale del rappresentante legale Marzio Taborelli, da Medeglia, in Bellinzona. Esercizio di una farmacia e commercio prodotti affini. Viale Stazione.

9 maggio 1968. Esercizi pubblici, ecc.  
**Adele SA**, in Sementina, gestione, amministrazione e organizzazione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC. del 24. 2. 1967, N° 46, p. 688), società anonima. Loris Mattei, dimissionario, non è più amministratore unico e i suoi poteri sono estinti. In sua vece è stato nominato Paolo Rossi, da Wettingen, in Gordola, amministratore unico con firma individuale.

9 maggio 1968.  
**Unione di Banche Svizzere, succursale di Bellinzona** (FUSC. del 25. 1. 1968, N° 20, p. 170), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Ernst G. Renk e Dr. Viktor Zoller, già direttori generali, sono estinte. Guido Hanselmann, da Wartau, in Meilen, è nominato direttore generale-aggiunto con diritto di firma collettiva a due per tutta l'impresa.

**Waadt - Vaud - Vaud**  
 Bureau d'Aigle

9 mai 1968. Immeubles, etc.  
**S.I. Les Agites S.A.**, à Corbeyrier, création d'une station de tourisme dans la région Les Agites, Aeyre et Aveneyres, achat, vente, construction, exploitation, mise en valeur et gérance de tous immeubles bâtis ou non (FOSC. du 18. 4. 1968, p. 814), société anonyme. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1968, la société a intégralement libéré son capital social. Celui-ci est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100 chacune, à droit de vote privilégié, et 40 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Cully

9 mai 1968.  
**Etablissement Agrotechnique P. Junod**, précédemment à Vevey (FOSC. du 14. 2. 1966, p. 497). La maison a transféré son siège à Puidoux. Le titulaire est Paul Junod, allié Glanzmann, de Lignières NE, domicilié actuellement à Puidoux. Représentation et vente d'appareils et accessoires pour la mécanisation rationnelle de l'agriculture, la viticulture, l'arboriculture et l'irrigation. Clos Dézaley, Le Treytorrens, commune de Puidoux (poste de Cully).

Bureau de Morges

5 mai 1968. Boucherie.  
**Allemand, à Vuillierens**, boucherie-charcuterie (FOSC. du 14. 1. 1953, N° 9, p. 94). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 mai 1968. Ferrailage pour béton armé.  
**M. Diethelm**, précédemment à Lausanne, entreprise de ferrailage pour béton armé (FOSC. du 11. 2. 1963, p. 419). La maison a transféré son siège à Bussigny p. Lausanne. Le titulaire, Marcel Diethelm allié Anzen, de Weinfelden, a également transféré son domicile à Bussigny p. Lausanne. Entreprise de ferrailage pour béton armé. Rue de Lausanne 33.

9 mai 1968. Hôtel.  
**Charles Vallélan**, à Saint-Sulpice. Le chef de la maison est Charles Vallélan allié Michoud, de Le Pâquier FR, à St-Sulpice. Exploitation d'un hôtel, café-restaurant, avec bar, à l'enseigne «Hôtel Bleu-Léman».

Bureau de Payerne

9 mai 1968.  
**Syndicat d'élevage de Granges-Marnand**, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC. du 4. 6. 1964, p. 1747). Philippe Terrin, de et à Granges-près-Marnand, a été élu président en remplacement de Georges Rossat, démissionnaire; la signature de ce dernier est radiée. La société est engagée par la signature collective du président, ou du vice-président, avec le secrétaire.

9 mai 1968.  
**Fédération laitière vaudoise-ribourgeoise**, à Payerne, société coopérative (FOSC. du 8. 2. 1963, p. 402). Suivant procès-verbal de son assemblée des délégués du 21 avril 1967, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

**Abhanden gekommene Werttitel**  
**Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es wird vermisst:

4 1/2% Inhaber-Obligation Nr. 613711 von Fr. 5000.— der Aargauischen Kantonalbank Aarau, datiert vom 20. August 1964, rückzahlbar am 19. August 1969, mit ausstehenden Coupons per 30. April 1966 und folgende.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 18. November 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

5000 Aarau, den 15. Mai 1968 (459<sup>3</sup>)

Bezirksgericht Aarau

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Kassaobligation von Fr. 5000.—, 4 1/2% Schweizerischer Bankverein, Biel, Nr. 54401 = 1/5000.—, ausgestellt am 18. Januar 1965, rückzahlbar am 15. Januar 1970 und Jahrescoupons per 15. Oktober 1965 und 15. Januar 1970 und Jahrescoupons per 15. Oktober 1966 bis 15. Oktober 1969, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 10. Mai 1968 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 22. November 1968, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.

4000 Basel, den 16. Mai 1968 (458<sup>3</sup>)

Zivilgerichtschreiberei Basel-Stadt  
 Prozesskanzlei

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Werttitels wird hiermit aufgefordert, diesen binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

3 1/2% Obligation der Ersparnkasse Olten, Nr. 55101 im Betrage von Fr. 5000.—, fällig gewesen am 1. Mai 1961.

4600 Olten, den 15. Mai 1968 (457<sup>3</sup>)

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
 U. Bütiker

Der nachstehende Werttitel:

Kassa-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank Nr. 72042, 3 1/2%, datiert 1. Mai 1962, fällig am 1. Mai 1968, ohne Zinscoupons, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen 6 Monaten beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (456<sup>3</sup>)

8570 Weinfelden, den 15. Mai 1968

Gerichtspräsident Weinfelden

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Drei Inhaber-Aktien (Mängel) der Elektro-Watt AG., Zürich, zu Fr. 500.—, nom. Nr. 32051/52, und 82229.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (461<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 16. Mai 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine Inhaber-Obligation 5 1/2% der Bank Neumünster, Zürich, Nr. 25980 von Fr. 5000.— nom., fällig am 30. März 1972, mit Jahrescoupons per 30. März 1968 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (462<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 16. Mai 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
 7. Abteilung

Le président du Tribunal du district de Delémont comme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire souscrite par Joseph Comte, fils de Just François et son épouse Julie Comte née Comte, en leur vivant agriculteurs à Courételle, inscrite les 11 juin 1941 à série IIG/4646, 4 juillet 1951 à série IIG/7931 et 17 mai 1955, série IV, N° 5230 p. s., de Fr. 24 000.—, taux 6%, au profit du porteur, grevant en premier rang les immeubles feuillets N° 331, 672, 974, 1221, 1222, 1223, 1128 et 1224 et en deuxième rang le feuillet N° 141 du ban de Courételle, appartenant à M. Joseph Comte, fils de Joseph, gérant à Courételle, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (460<sup>3</sup>)

2800 Delémont, le 17 mai 1968

Le président du Tribunal e. r. :  
 Chapis

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, comme le détenteur éventuel de la Cédule hypothécaire de fr. 800.— inscrite au Registre Foncier de Saignelégier, le 18 avril 1933, Série I, N° 1059, en faveur de la Banque Populaire Suisse, Saignelégier, grevant en 1er rang l'immeuble Fl. 82, ban de La Chau-des-Breuleux, appartenant à M. Georges Boillat, chef de gare retraité à Tramelan, de se faire connaître au greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai d'une année de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation du titre en question sera prononcée. (452<sup>3</sup>)

2726 Saignelégier, le 14 mai 1968

Le président du Tribunal  
 Ch. Wilhelm

**Kraftloserklärungen**  
**Annulations - Annullamenti**

Folgender Werttitel wird als kraftlos erklärt:

Der Schuldbrief von Fr. 1500.— vom 16. Juni 1913, Belege Serie I, Nr. 210, lastend im 1. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 248 von Meikirch, 3270 Aarberg, den 17. Mai 1968. (463)

Der Gerichtspräsident: Kunz

Der erstmals in Nr. 106 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Mai 1967 als vermisst aufgenommene Eigentümerschuldbrief von Fr. 15 000.— vom 29. Dezember 1948, Belege Serie IV/1671, haftend im dritten Pfandrechtsrang auf der Liegenschaft Alseweg 15 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1377, Kreis IV, der Martha Zihler verwitwete Michel geborene Röthlisberg, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (455)

3011 Bern, den 16. Mai 1968

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Mit Beschluss vom 2. Mai 1968 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 500.—, ausgestellt am 20. Mai 1912, lautend zu Gunsten des Gläubigers Jakob Nievergelt, wohnhaft in Obereng-Langnau, und zu Lasten des Schuldners (und damaligen Pfandgläubigers) Anton Gehring, geb. 1885, von Buchberg (Schaffhausen), wohnhaft in Rengg-Langnau, mit Kapitalvorständen von insgesamt Fr. 2500.—, heute im zweiten Rang; lastend auf der heute Heinrich und Albert Gehring gebörenden Liegenschaft, Kat. 654 (ursprünglich neben pg. 530), im Obereng, Langnau a. A. (Grundprotokoll Langnau a. A., Bd. 9, S. 531/2; Pfandtitelverzeichnis Nr. 113; Gesch.-Prot. Bd. I, Nr. 25). (464)

8810 Horgen, den 17. Mai 1968

Namens des Bezirkesrichtes Horgen,  
 II. Abteilung,  
 der Substitut: Lic. iur. B. Stiefel

**Andere gesetzliche Publikationen**

**Autres publications légales**

**Altre pubblicazioni legali**

**Geschäftseröffnungsverbot**

(Ausverkaufordnung vom 16. April 1947)

Der Geschäftsinhaberin Frau Lina Zürcher-Gerhard, Tuch- und Kolonialwarenhandlung, 3183 Albligen, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 3 Jahre festgesetzt. (AA. 204)

3183 Albligen, den 17. Mai 1968

Ortspolizeibehörde Albligen

Dem Konsumverein «Konkordia», Widnau, wurde wegen der Aufgabe des Konsumgeschäftes an der Rüterstrasse die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 9. November 1973 verboten.

9001 St. Gallen, den 10. Mai 1968

(AA. 203)

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,  
 der Regierungsrat: M. Eggenberger

**Totalausverkäufe**

In Anwendung von Art. 16, Abs. 1 und 4 der Ausverkaufordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16, Abs. 2 der genannten Ausverkaufordnung angeführten Fälle.

1. Arbenz Karl, Herrenkonfektion, Schaffhauserstrasse 363, 8050 Zürich; Inhaber: Eheleute Karl Arbenz, geb. 19. Juli 1924 und Dora Arbenz, geb. Basler, beide von Winterthur, wohnhaft in 8968 Mutschellen (Aargau), Rebbergstrasse 220. Geschäftseröffnungsverbot bis 15. April 1971.
2. Beleuchtungshaus Remweg, Kuttelgasse 2, 8001 Zürich; Engeler-Lampen AG., Alfred Escherstrasse 9, 8002 Zürich, sowie Inhaber: Eheleute Fida Eugster, geb. 5. Februar 1929 und Adelheid Eugster, geb. Schwab, geb. 1. Januar 1928, beide von Obereggen (Appenzell l.-Rh.), wohnhaft in 8704 Herrliberg (Zürich), Bahnhofsstrasse 804. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. März 1971.
3. Denz Albert, «Möbel-Dezoo», Langstrasse 10, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Albert Denz, geb. 9. Dezember 1905 und Anna Denz, geb. Floria, geb. 1906, beide von Zürich, wohnhaft in 8603 Hegnau, Stationsstrasse 417. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. April 1971.
4. Goldsand Cilla, Herren-, Sport- und Lederbekleidung, Niederdorfstrasse 41, 8001 Zürich; Inhaberin: Frau Cilla Goldsand, geb. 17. Juli 1895, von Zürich, wohnhaft in 8001 Zürich, Häringsstrasse 4, bei Mantel. Geschäftseröffnungsverbot: bis 31. März 1971.
5. Honegger Wilma, Damen- und Kinderkonfektion, Krämeracker 35, 8610 Uster; Inhaberin: Frau Wilma Honegger, geb. Huber, geb. 28. Dezember 1925, wohnhaft in 8610 Uster, Krämeracker 35. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. März 1971.
6. Lang Willi, Haushaltungswäsche, Andreasstrasse 11, 8050 Zürich; Inhaber: Eheleute Willi Lang, geb. 19. Januar 1910 und Berta Lang, geb. Schmelze, geb. 8. März 1909, beide wohnhaft in 8032 Zürich, Freiestrasse 12. Geschäftseröffnungsverbot bis 6. April 1971.
7. Meng Peter, «Boutique», Lederwaren und Schirme, Bahnhofstrasse 66, 8910 Affoltern am Albis; Inhaber: Eheleute Peter Meng, geb. 7. November 1940 und Marlene Meng, geb. Fischer, geb. 28. Oktober 1940, beide von Trimmis (Graubünden), wohnhaft in 8922 Mettmenstetten; Frau Susi Meng, geb. 6. August 1913, von Trimmis (Graubünden), wohnhaft in 8922 Mettmenstetten. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. März 1971.
8. Neuhauser Mina, Stoffe-Wolle, Kirchstrasse 24, 8810 Horgen; Inhaberin: Frau Mina Neuhauser, geb. Bucher, geb. 25. März 1919, von Happerswil (Thurgau), wohnhaft in 8810 Horgen, alte Landstrasse 43. Geschäftseröffnungsverbot bis 28. Februar 1971.
9. Widmer Hans Emil, «Antiquitäten zur Stabell», Antiquitäten und Kopien in Holz, Kämbelgasse 4, 8001 Zürich; Inhaber: Eheleute Hans Emil Widmer, geb. 13. August 1935 und Rosmarie Widmer, geb. Gasser, geb. 6. August 1932, beide von Basel, wohnhaft in 8006 Zürich, Froburgstrasse 68. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. November 1970.

**Totalausverkäufe**

In Anwendung von Art. 16, Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufordnung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von 2 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes eine weitere Verkaufsstelle mit gleichen Waren zu eröffnen, oder die aufgebogene Warengattung an den unterstehenden Geschäftsaltern wieder aufzunehmen.

1. Albrecht Max, Herren- und Knabenkonfektion, Selnastrasse 13, 8002 Zürich; Inhaber: Eheleute Max Albrecht, geb. 10. Juni 1913 und Christa Albrecht, geb. Rubin, geb. 9. November 1926, beide von Winterthur, wohnhaft in 8057 Zürich, Illanzhofweg 6. Verbot zur Wiederaufnahme des Verkaufes von Knabenkonfektion bis 23. April 1970.
2. Hummel Willi, «Möbel-Markt-Stauffacher», Bilder und Möbel aller Art, Stauffacherstrasse 41, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Willi Hummel, geb. 15. Dezember 1900 und Gertrud Hummel, geb. Hiestand, beide von Gottlieben (Thurgau) und Zürich, wohnhaft in 8049 Zürich, Kettberg 24. Verbot zur Eröffnung einer weiteren Filiale in den Stadtkreisen 3, 4 und 5 in Zürich bis 30. April 1970.
3. Kusenberg Heinz, Uhren und Bijouterien, Langstrasse 95, 8004 Zürich; Inhaber: Heinz Kusenberg, geb. 18. November 1931 und Margrit Kusenberg, geb. Kissling, geb. 1929, beide von Wolfwil (Solothurn), wohnhaft in 8003 Zürich, Albisriederstrasse 82. Verbot zur Wiedereröffnung des Verkaufes von Uhren und Bijouterien bis 31. März 1970. (AA. 205)

8090 Zürich, den 17. Mai 1968

Direktion der Polizei des Kantons Zürich

**Liquidation partielle**

Au Tigre Royal S.A., a été autorisée à procéder à une liquidation partielle dans son magasin de fourrures et pelletterie, articles de mode, modèles et confection, sis 60, rue du Rhône, à Genève. Ce permis n'implique pas l'interdiction de reprendre le même genre d'articles.

1200 Genève, le 16 mai 1968

(AA. 202)

Département du commerce, de l'industrie et du travail

**Caisse de prévoyance vieillesse, invalidité et décès en faveur du personnel de Tungsram S.A., à Carouge**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Première publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation décide l'entrée en liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Tungsram S.A., 48, rue Jacques-Dalphin, 1227 Carouge.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard jusqu'au 30 juin 1968 auprès de Tungsram S.A., à Carouge. (AA. 206<sup>3</sup>)

1227 Carouge-Genève, le 14 mai 1968

Le conseil de fondation

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

230207. Hinterlegungsdatum: 9. November 1967, 17 Uhr.  
Cobble Laboratory Co. Ltd., 26-2, Totsukamachi, Shinjuku-ku,  
Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Physio-chemische Apparate und Geräte (mit Ausnahme von elektronischen Apparaten und Geräten), optische Apparate und Geräte (mit Ausnahme von elektronischen Apparaten und Geräten), photographische, kinematographische und Messapparate und -geräte (mit Ausnahme von elektronischen Apparaten und Geräten und elektromagnetischen Messapparaten); ärztliche Ausrüstungen und Instrumente sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Photomaterial. (Int. Kl. 1, 9, 10)

## TERMOCOB

230208. Hinterlegungsdatum: 21. August 1967, 12 Uhr.  
Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Fahrwangen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Vergorener Apfelwein (alkoholhaltig). (Int. Kl. 33)

## GRUENER BOCK

230209. Hinterlegungsdatum: 21. August 1967, 12 Uhr.  
Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Fahrwangen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Vergorener Apfelwein (alkoholhaltig). (Int. Kl. 33)

## GELBER BOCK

230210. Hinterlegungsdatum: 21. August 1967, 12 Uhr.  
Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Fahrwangen (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Vergorener Apfelwein (alkoholhaltig). (Int. Kl. 33)

## ROTER BOCK

230211. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 17 Uhr.  
S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel.

Putz- und Poliermittel. (Int. Kl. 3)

## PERMA-FINISH

230212. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1968, 20 Uhr.  
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## CAVE DU CAPITAINE

230213. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1967, 9 Uhr.  
J. Müller, via Basilea 32, Lugano 3 (Tessin).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 121733. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1967 an.

Pharmazeutische Produkte jeder Art. (Int. Kl. 5)



230214. Date de dépôt: 26 octobre 1967, 18 h.  
Baldwin-Lima-Hamilton Corporation, 401 North Wabash Avenue,  
Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation.

Installations pour mélanger l'asphalte et faire des revêtements en asphalte et les éléments qui en font partie, soit mélangeurs, chargeurs pour matériaux de revêtements ou agrégats, collecteurs de poussières du type mécanique, aspirateurs à soufflante, appareils d'alimentation à plateau, à courroie et à tablier sans fin. (Cl. int. 7)

## MADSEN

230215. Hinterlegungsdatum: 7. November 1967, 19 Uhr.  
Tool Research and Engineering Corporation, 3030 South Red Hill Avenue, Santa Ana (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Metalplatten. (Int. Kl. 6)

## STRESSKIN

230216. Date de dépôt: 14 novembre 1967, 17 h.  
Revendication de priorité: USA, 30 août 1967.  
Research Engineering & Manufacturing, Inc., 459 Mt. Pleasant Street,  
New Bedford (Massachusetts, USA). — Fabrikation et commerce.

Vis. (Cl. int. 6)

## POWERLOK

230217. Date de dépôt: 28 novembre 1967, 18 h.  
Flickiger & Cie, 35, rue Pierre-Jolissaint, Saint-Imier (Berne).  
Fabrikation et commerce.

Cadrons à appliqués. (Cl. int. 14)

## ZEDOR

230218. Date de dépôt: 4 décembre 1967, 20 h.  
Robert Badan, 6, Montchoisi, Yverdon (Vaud). — Fabrication.

Rangeur pour le tir. (Cl. int. 16)

## RANGEUR RAPID

230219. Date de dépôt: 8 décembre 1967, 18 h.  
Portescap Le Porte-Echappement Universel S.A., 165, rue Numadroz, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.

Raquetterie de pièces d'horlogerie. (Cl. int. 14)

## INCAVIS

230220. Date de dépôt: 21 février 1968, 20 h.  
«Le Plastilex» Mme L. Berger, 108, avenue de Vaudagne, Meyrin (Genève). — Fabrication.

Verres de montres, cabinets pour pendules, plaques publicitaires, présentoirs, articles pour malades; tous ces produits en matière plastique. (Cl. int. 9, 10, 14, 20)

## LE PLASTILEX

230221. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1967, 12 Uhr.  
Royal Compagnie Aktiengesellschaft, Neptunstrasse 96, Zürich 7.  
Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

## DUX

230222. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1968, 9 Uhr.  
Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte, Luftreiniger, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

## CLUB-HOUSE

230223. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1967, 12 Uhr.  
Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Herdreiniger. (Int. Kl. 3)

## KRUSTEX

230224. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1967, 12 Uhr.  
Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Ablaufreiniger. (Int. Kl. 3)

## ROHRVIT

230225. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1967, 12 Uhr.  
Vetterli-Künzli, Ringstrasse 22, Birmensdorf (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Teppichreiniger. (Int. Kl. 3)

## VEPOTEX

230226. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1967, 11 Uhr.  
«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.

Obstsäfte, süss und vergoren. (Int. Kl. 32, 33)

## BLAUROCK

230227. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1967, 11 Uhr.  
«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Fabrikation.

Obstsäfte, süss und vergoren. (Int. Kl. 32, 33)

## ROTROCK

230228. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1968, 17 Uhr.  
Danzas AG, Centralbahnplatz 8, Basel. — Handel.

Druksachen, Reiseabzeichen, Brieftaschen, Kofferanhänger und Reisetaschen. (Int. Kl. 14, 16, 18)

## POSEIDON-TOURS

230229. Date de dépôt: 4 janvier 1968, 18 h.  
The Lovable Company, 2400 Piedmont Road, Garson Drive, Atlanta (Georgia, USA). — Fabrication et commerce.

Vêtements de femmes de tout genre, y compris les sous-vêtements de soutien, vêtements de dessous, vêtements de dessus, c'est-à-dire soutiens-gorge, ceintures, ceintures-culottes, corsets, corselets, culottes à jarretières, ceintures à jarretières, culottes courtes, slips bikinis, bas-culottes, bas-ceintures, combinaisons, combinaisons soutiens-gorge, demi-combinaisons et culottes combinées, vêtements de nuit, costumes de bain, ainsi que bas et chaussettes. (Cl. int. 25)

## LOVABLE

230230. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 15 Uhr.  
Stadler AG, Altstätten (St. Gallen); Zweigniederlassung: Heerbrugg (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Beschläge aus Kunststoff und Metall für Fenster, Türen und Möbel. (Int. Kl. 6, 19)

## BESTA

230231. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1968, 17 Uhr.  
Sirdar AG, Schulhausstrasse, Grossandelfingen (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Textilgarne und -fäden. (Int. Kl. 23)

## ARCTIC MOSS

230232. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Hämorrhoidalzäpfchen. (Int. Kl. 5)

## ANASEPT

230233. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Grippekapseln. (Int. Kl. 5)

## EUGRIPPIN

230234. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Herz- und Nerventropfen. (Int. Kl. 5)

## LEOCARD

230235. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Schmerztabletten. (Int. Kl. 5)

## NEURAMIN

230236. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Kapseln und Zäpfchen gegen Fieber und Schmerzen. (Int. Kl. 5)

## PRONTALGIN

230237. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Hustensirup und -pastillen. (Int. Kl. 5)

## PRONTOSAN

230238. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Wund- und Heilsalbe. (Int. Kl. 5)

## PRONTOSEPT

230239. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1968, 12 Uhr.  
Wehntal-Apotheke & Drogerie, Dr. A. Reller, Hofwiesenstrasse 200,  
Zürich 6. — Fabrikation.

Hustensirup. (Int. Kl. 5)

## TOLUSAN

230240. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1968, 18 Uhr.  
Paul Gugelmann, Vertriebsstelle Löwenapotheke, Schlossgasse, Lenzburg (Aargau). — Handel.

Rasiermittel. (Int. Kl. 3)

## RASOSAN

230241. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1968, 11 Uhr.  
Polymat-Automaten AG, Hirschenplatz 4, Luzern. — Fabrikation.

Spielautomaten, Geldspielgeräte. (Int. Kl. 28)

## SUBMARINE

230242. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1968, 8 Uhr.  
Autochemie AG, Elsäusserstrasse 229, Basel; Korrespondenzadresse:  
Schweizerhalle (Basel-Landschaft). — Fabrikation.

Shampoo, Körperdeodorant, After Shave, Eau de Cologne und Rasiercreme in Aerosol-Form. (Int. Kl. 3)

## NAUTIC

230243. Date de dépôt: 22 janvier 1968, 19 h. Arco S.A. Istituto farmaco biologico, via al Ponte 3, Lugano (Tessin). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

# ARCO CORT

230244. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1968, 17 Uhr. Intravend Aktiengesellschaft, Buckhauserstrasse 28, Zürich 9. Fabrikation und Handel.

Brennrohr zum Brennen, Durchbohren und Schneiden von Beton, Mineralien, Gestein und Metallen. (Int. Kl. 7)

# INTRAFIX

230245. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1968, 18 Uhr. Ratners (Jewellers) Limited, 19/21, Great Portland Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenbestandteile und -zubehör. (Int. Kl. 14)

# CARRONADE

230246. Date de dépôt: 24 janvier 1968, 7 h. G.B. Britton and Sons Limited, Lodge Road, Kingswood, Bristol (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Bottes, souliers, pantoufles, sandales et leurs éléments constitutifs. (Cl. int. 25)

# BRITTON

230247. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1968, 17 Uhr. Airnorm AG, Luzern, St. Karlstrasse 18, Luzern. Fabrikation und Handel.

Elektronische Schalt- und Regelkombination. (Int. Kl. 9)

# AIRNORM FLEX

230248. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> février 1968, 20 h. Procter & Gamble AG Luzern, Grendelstrasse 19, Lucerne. Fabrication et commerce.

Tous produits de parfumerie, de beauté, savonnerie, fards, accessoires et ustensiles de toilette. (Cl. int. 3, 8, 21)

# WHISPER

### Firmaänderungen — Modifications de raison

134924, 134925, 189145, 204863. — J. A. Pattrieux (Overseas) Limited, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Senior Service (Overseas) Limited. — Enregistré le 17 avril 1968.  
154938 — 154940, 168868, 200091, 200092. — Bucherer AG, Luzern. — Firma geändert in Bucherer AG Luzern. — Eingetragen den 23. April 1968.  
164082. — Twin Disc Clutch Company, Racine (Wisconsin, USA). — Raison modifiée en Twin Disc, Incorporated. — Enregistré le 17 avril 1968.

### Sitzverlegung — Transfert de siège

198376, 200191, 219374. — Paul A. Kiss, Thalwil (Zürich). — Sitz verlegt nach Sandhof, Wädenswil (Zürich). — Eingetragen den 17. April 1968.

### Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

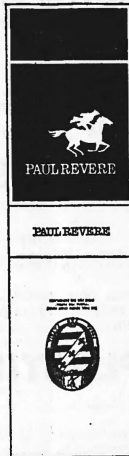
205877 (DIMESO)  
Syntex Pharm AG, Zug. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Entzündungsbemehnde, analgetische pharmazeutische Präparate in flüssiger Form. — Eingetragen den 22. April 1968.  
219401 (TENDREEN)  
Mediline AG, Wohlen (Luzern). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Kosmetische Präparate mit Ausnahme von Haarpflegemitteln. — Eingetragen den 17. April 1968.  
221014 (INTERNATIONAL ESCORT, fig.)  
International Escort Ltd., Zürich 1. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge». — Eingetragen den 19. April 1968.  
224469 (ARIGERM)  
CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Chemische Produkte für die Kunststoffindustrie. — Eingetragen den 23. April 1968.  
229193 (DIROL)  
Dansk Tyggegummi Fabrik A/S, Vejle (Dänemark). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer». — Eingetragen den 19. April 1968.  
229436 (ULPAR)  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pharmazeutische Präparate gegen Magen- und Darmerkrankungen. — Eingetragen den 19. April 1968.

### Publication complémentaire — Ergänzende Publikation

224165. — Gabriel Delaloye, Ardon (Valais). — L'adresse du titulaire est complétée comme suit: Propriétaire encaveur, Ardon (Valais). — Enregistré le 19 avril 1968.

### Berichtigungen — Rectifications

220446, 221405. — Die Firmaangabe der Hinterlegerin lautet richtig: Tenneco Inc. — Eingetragen den 19. April 1968.  
228743. — American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Zürich. — Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:



Eingetragen den 29. April 1968.

229512. — Valor Tobacco Company Inc., Zürich 1. — Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: Int. Kl. 3, 9, 14, 18, 24, 25, 32, 33. — Eingetragen den 29. April 1968.

### Lösungen — Radiations

215340 (PSA)  
Promotis S.A., Biel. — Gelöscht am 22. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
218424 (GERMINAL-VOLTAIRE)  
Voumard Montres S.A., Hauterive (Neuchâtel). — Radiée le 19 avril 1968 à la demande de la titulaire.  
218745 (MAGNAVAR)  
General Electric Company, Schenectady (New York, USA). — Gelöscht am 17. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
219175 (ADEPRIL)  
Dr. A. Wauder S.A., Berne. — Radiée le 26 avril 1968 à la demande de la titulaire.  
219952 (STAR)  
Gebrüder Bühler AG, Uzwil (St. Gallen). — Gelöscht am 17. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
222181 (LAGUTIX)  
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 26. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
222733 (DYNACEROL)  
Acerola AG, Zürich 1. — Gelöscht am 19. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
226224 (BRUNEX ELAN)  
Kleiderfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). — Gelöscht am 26. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
226451 (TAUMEL)  
Bodmer, Maschinenbau, Inb. G. & E. Bodmer, Küsnacht (Zürich). — Gelöscht am 26. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
228384 (MARVILLE)  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., Neuenburg. — Gelöscht am 17. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
229268 (BEATIME)  
Georg von Burg, Bettlach (Solothurn). — Gelöscht am 19. April 1968 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
229613 (SCINTIL)  
Abbott AG, Cham (Zoug). — Radiée le 19 avril 1968 à la demande de la titulaire.

### Lösungen wegen Nichterneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement

Im September 1947 eingetragene und am 19. April 1968 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en septembre 1947 et radiées le 19 avril 1968

121644 (POROUS PLASTER, fig.)	121922 (PATRIA)
121688 (KAISER'S, fig.)	121923 (ATO-TASCH)
121713 (MORDS GUET, fig.)	121924 (SOLMON)
121716 (G, fig.)	121925 (SRI-ANG, fig.)
121743 (PRIMELLA, fig.)	121939 (HEBERONE)
121748 (WALTARS)	121940 (FULAXAN)
121756 (CANDY)	+AGOMED+
121767 (KAOLYNYIT, fig.)	121941 (RIPOSAN)
121769 (fig.)	+AGOMED+
121771 (THE HUMBER, fig.)	121946 (WOLLEN WIENER, fig.)
121772 (TOUCHAUFFAGE)	121949 (RIGI)
121787 (DE-DE)	121950 (RUETLI)
121789 (TÈMERAIRE GENEVE, fig.)	121951 (NA, fig.)
121808 (NC, fig.)	121971 (PORTUNIT)
121812 (FLEKO-REX)	121972 (SWUNIT)
121814 (NB, fig.)	121973 (MAMINA)
121823 (VERTIGE)	121977 (OERTLI, fig.)
121825 (PEG, fig.)	121979 (RIG, fig.)
121826 (ROBY, fig.)	121980 (CHAMPION)
121827 (LAVAPEL)	121982 (ORGAFIX, fig.)
121828 (FLEUR VIVANTE)	121983 (EGGLI)
121829 (SUBA, fig.)	121984 (EGLITA)
121830 (ALMÈ)	121985 (AUTOMATIC F.E.G.)
121831 (BONNARDI)	121986 (CRÈME SPORT TOKALON, fig.)
121854 (MELARTOS)	121987 (CRÈME SPORT TOKALON, fig.)
121875 (REDI, fig.)	121988 (ISGA)
121878 (OM 32 A)	121989 (AGREOL)
121881 (SCHOLLENBRECHER SAMEN, fig.)	122011 (RAPID, fig.)
121883 (PROAKTIV)	122013 (TOSCANI FERMENTATI, fig.)
121884 (INTERWOOD)	122021 (STANTE)
121885 (POUDRE ASEPTINE)	122022 (VAPOR)
121886 (ELCO, fig.)	122023 (MECANA)
121888 (CLIRA, fig.)	122024 (VOLO)
121895 (BALLY CONSERVATOR, fig.)	122025 (LOCOMO)
121896 (ALTA, fig.)	122026 (MILFRINA)
121898 (BUCHER, fig.)	122028 (MOCCAROUNDS)
121899 (BUCHER, fig.)	122029 (COBBLERS)
121917 (FLOR DE HABANA)	122030 (BIJOU)
	122032 (ZODIAQUE)

122033 (THORASANO, fig.)	122318 (ARAMIS, fig.)
122036 (CREAM OF WHEAT)	122325 (HOLZ-LEDER-TECHNIK, fig.)
122037 (fig.)	122326 (STOP)
122050 (SCHUH-KOEBI)	122345 (DRYGLEAM)
122051 (NEO-BRIL)	122346 (WELTA, fig.)
122052 (ONOTO)	122347 (A, fig.)
122053 (BERGER & CO. LANGNAU, fig.)	122348 (DIALUX)
122054 (BERGER, fig.)	122349 (DRO-PHA)
122059 (RB, fig.)	122369 (LABBRA-LACK, fig.)
122062 (CIVIC)	122371 (PYTHON)
122064 (MOYHER)	122372 (VIRGINIA, fig.)
122065 (KACHRANI)	122385 (AQUASTOP)
122066 (M 60, fig.)	122387 (ALASKA, fig.)
122069 (REINOL)	122388 (AIGUSA)
122070 (EMPHYSEOL)	122413 (MECARAPID)
122071 (ZHRINGER-BALSAM)	122435 (GÈBÈ, fig.)
122072 (SANAL)	122436 (RADAX)
122073 (SANGAPURIN)	122437 (MALOJA-ALPINA, fig.)
122074 (TUSSICID)	122438 (MALOJA-MONTAGNE, fig.)
122088 (TEMCO)	122439 (MALOJA-OLYMPIA, fig.)
122092 (KINPAK)	122440 (MALOJA-TOURING, fig.)
122093 (ANAESTA)	122441 (MALOJA-TURICUM, fig.)
122094 (BONAPED)	122442 (MALOJA-UNIVERSAL, fig.)
122095 (HEILESABEG)	122469 (KIRSEBAER LIQUEUR, fig.)
122096 (FLAVOTAINER)	122514 (EREMIT, fig.)
122099 (SIMONE-EMILIENNE)	122515 (ERMITE)
122100 (FUGAN «AGOMED»)	122516 (SWISSBOY, fig.)
122101 (FREDDY)	122572 (CHLORALINE)
122102 (CIDRE DOUX AARBERGER SÜSSMOST, fig.)	122574 (JT, fig.)
122138 (CONTENT)	122166 (DAYNITE)
122139 (CONTENTO)	122167 (PRODUITS ELANOS)
122140 (CONTENTIBUS)	122168 (LEVRAD)
122166 (DAYNITE)	122169 (ADLER HABANA, fig.)
122167 (PRODUITS ELANOS)	122183 (VIRUDIA, fig.)
122168 (LEVRAD)	122188 (SANAMINTH)
122169 (ADLER HABANA, fig.)	122189 (EDOX SUPRA)
122228 (NORMAN CYCLES LTD., fig.)	122191 (FRIBA, fig.)
122254 (CHALET, fig.)	122192 (COVITAL)
122255 (RUMPF + CIE, fig.)	122193 (RHENUS)
122258 (NYLOTEX)	122201 (SINIL)
122270 (EVINGTON)	122205 (PARATHEN)
122279 (BELOXYD, fig.)	122210 (LYRA)
122281 (TILE-TEX, fig.)	122213 (MARONFIX, fig.)
122307 (CAMEL HAIR, fig.)	122214 (LUXOR, fig.)
122310 (GIRO TUBE, fig.)	122215 (CANARI, fig.)
122313 (BELDORIS, fig.)	122227 (LE PETIT JURASSIEN, fig.)
122314 (ELDORIS, fig.)	122626 (PRIMISSIMO)
	122680 (MOBA, fig.)
	122681 (OPTOCHROM)
	122682 (VILTA)
	122870 (GESI, fig.)
	122871 (WISREX, fig.)
	122903 (KI-UMA)
	122904 (MAGTRIZ)
	122905 (LOCKITA)
	123081 (DUROLAN)
	123189 (MAITEX, fig.)
	123525 (PÉTROLE HAHN, fig.)
	123572 (HALDENBRAEU, fig.)
	123611 (HERIBEX)
	123634 (PHARLABAG)
	123808 (PALINOL)
	123960 (NÉSIA)
	123962 (FREY, fig.)
	124044 (MON BIJOU)
	124276 (FAVOREM)
	124277 (MEDOR)
	124279 (DANCING TWINS, fig.)
	128992 (THERAL, fig.)
	132196 (SCHWAN)
	132197 (fig.)

### Nachträge — Suppléments

Im Februar 1947 eingetragene und am 19. April 1968 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en février 1947 et radiée le 19 avril 1968  
119779 (DECOMATIC)  
Im Juni 1947 eingetragene und am 19. April 1968 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en juin 1947 et radiée le 19 avril 1968  
120580 (JP, fig.)  
Im August 1947 eingetragene und am 19. April 1968 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en août 1947 et radiée le 19 avril 1968  
121874 (VINA SAN PEDRO)

### Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, im Januar 1968

#### Refus de protection en Suisse de marques internationales, en janvier 1968

#### 1. Totale Schutzverweigerungen — Refus totaux

331874 (VELOURS)	332434 (SURE-BLEND)
331953 («TECHNIPRESS INTERNATIONAL», services)	332479 (FRESH-PAK)
332017 (CAVES DU MIDI)	332516 (SUPER-STEAM)
332076 (ARLINGTON)	332517 (SUPER-BLOC)
332159 (Coton Automouillant)	332518 (SUPER-PAC)
332172 (MINIBOX)	332681 (BLACK LABEL)
332174 (TITAN)	332707 (SIBIU)
332180 (DE TRÉVISE)	332708 (CARNE DEI CARPATI)
332191 (LE PRÊT A BRONZER)	332725 (RENDEZ-VOUS SERVICE R.V.S., services)
332197 (A. SUPER TOMATE)	332838 (GRECO, fig.)
332218 (MICHELE MARTIN)	332854 (AUCHAN, services)
332265 (Duroplastic)	332858 (PETIT RONCHIN)
332327 (fig.)	332858 (AQUITAINES)
332383 (COLORMASTER)	332847 (ROVES, fig., services)
332417 (SYLVE)	333044 (ROVES, fig., services)
332419 (JAMAICA)	333065 (Leckerli)
332424 (Eau de Cologne, Worth)	333116 (BITBURGER PILS)
332432 (SURE-COOL)	333210 (ROMANA)

#### 2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiels

331875 (SNACK)	332665 (VITADIASE)
331985 (LEFEVRE-UTILE, services)	332672 (Camembert LE POMPOM, fig.)
331990 (SUCROVIT)	332691 (QUADRICILLINE)
332171 (MINIPIE)	332837 (PROFILOPTIC)
332173 (TWO BELLS, lait concentré sucré, fig.)	332856 (BAYOU, services)
332184 (NEORAL, services)	332896 (MA'KAO)
332188 (BISMITUL)	333032 (GEOCEANIQUE, services)
332221 (Caivados, Cusenier, fig.)	333033 (Poivrossage, le poivre véritable)
332330 (MEDICOR)	333035 (THERÈSE CHARDIN, services)
332331 (FLIPPER)	333221 (IRÈS MARKETING, services)
332391 (STRAZINC)	333514 (PANIFRANCE, services)
332398 (BISMUCALM)	333515 (fig., services)
332415 (SODIMA, services)	333601 (fig., services)
332416 (YOPLAIT, fig.)	333602 (SOFADI, services)
332484 (ALTORMOL)	
332485 (ALTORMON)	
332535 (TALETTE, services)	

## Banca regionale depositi e crediti, Biasca

Attivo		Passivo	
Bilancio al 31 dicembre 1967			
Cassa, conti giro, conto postale	Fr. 211 112.21	Conti chèques e creditori a vista	Fr. 278 710.10
Crediti a vista presso banche	166 294.50	Conti creditori a termine	157 000.—
Crediti a termine presso banche	400 000.—	Libretti di deposito	625 339.—
Effetti cambiari	265 077.75	Altre poste del passivo	11 638.96
Conti correnti debitori senza copertura	494 158.75	Capitale	1 000 000.—
Conti correnti debitori con copertura di cui Fr. 128 094.75 con garanzia ipotecaria	241 124.—	Riserve	5 000.—
Titoli	18 652.50	Saldo conto perdite e profitti	1 810.88
Cedole	1 590.—		
Stabili di proprietà della banca	260 000.—		
Altre poste dell'attivo	21 509.23		
	2 079 518.94		2 079 518.94
		Garanzie prestate: Fr. 426 700.—	
		Nessun impegno di riscote	
<b>Spese</b>	<b>Profitti e perdite dell'esercizio 1967</b>	<b>Redditi</b>	
Interessi passivi	Fr. 36 429.35	Saldo riportato da esercizio precedente	Fr. 932.06
Organi della banca e personale	31 729.35	Interessi attivi	75 383.67
Spese generali e d'ufficio	30 632.79	Reddito titoli di proprietà	948.50
Imposte e tasse	10 995.10	Redditi diversi	12 069.70
Ammortamenti e svalutazioni	7 866.50	Provisioni e commissioni	8 939.54
Utile d'esercizio 1967	Fr. 878.82	Provento dal portafoglio cambiario	21 190.50
Ripporto 1966	Fr. 932.06		
	1 810.88		
	119 463.97		119 463.97

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux

ab 21. Mai 1968 - dès le 21 mai 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.72½; Dänemark/Danemark: Fr. 58.30; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.15; Frankreich/France: Fr. 87.85; Italien/Italie: Fr. —.69; Marokko/Maroc: Fr. 86.60; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 120.05; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Osterreich/Autriche: Fr. 16.79; Schweden-Suède: Fr. 84.—.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 10.40\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 118. 21. 5. 68

## Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern

Versand einzelner Hefte nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nm.	Fr.
5 Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929) mit Expertenbericht 7. IX. 1949, Revision der Landesindexziffer der Kosten der Lebenshaltung	1.80
9 Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
34 Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG, in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
42 Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37, und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung	6.70
44 Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51 Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75

58 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953)	9.70
59 Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955), 2. Auflage	4.75
61 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952-1955 (1956)	6.15
62 Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	9.70
63 Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64 Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
65 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66 Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67 Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959)	3.85
68 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
70 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)	12.35
71 Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1963)	3.85
72 Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik (1963)	6.—
73 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961-1964 (1964)	13.—
75 Der schweiz. Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
78 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1965-1967 (1968)	14.—
— Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände	in Vorbereitung

## Die «Volkswirtschaft» April 1968

Das kürzlich erschienene Heft Nr. 4 der «Volkswirtschaft» vermittelt dem Leser wiederum vielfältige Unterlagen und zahlreiche Zahlenangaben über die jüngsten wirtschaftlichen und sozialen Entwicklungen in unserem Lande.

Die «Kurze Uebersicht» bringt u. a. verschiedene informative Kurzkommunikate zu den im Berichtsmontat angefallenen statistischen Daten, wie über die Bevölkerungsbewegung im Jahre 1967, die Wohnbautätigkeit in den Gemeinden mit 1000-2000 Einwohnern im vergangenen Jahre oder die neuesten Tendenzen bei der Einwanderung, bei den Preisen, im Handels- und Verkehrsbereich sowie auf dem Geld- und Kapitalmarkt usw.

Neben der jeweils im Aprilheft publizierten Vierteljahresübersicht über den «Vollzug des Arbeitsgesetzes im 1. Quartal 1968» bringt das neue Heft ferner ausführliche Aufsätze über den Bestand der kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte Mitte Februar 1968 sowie über den Motorfahrzeugbestand am 30. September 1967. Zwei weitere Artikel «Berufsberatung und Lehrstellenvermittlung» und «Lehrabschlussprüfungen und Lehrverträge» sodann geben interessante Hinweise bezüglich der Entwicklung des beruflichen Ausbildungswesens im abgelaufenen Jahr.

Besonderem Interesse dürften auch die Beiträge über Entwicklung und Bestand der ausländischen Wohnbevölkerung 1967 und über die Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1967 begegnen. Nach der ersten Untersuchung belief sich die ausländische Wohnbevölkerung Ende 1967 auf rund 890 000, was gegenüber dem Vorjahr eine Zunahme um 5,4% bedeutet. Die Zahl der ausländischen Erwerbstätigen betrug gleichzeitig 565 000. Der zweite Artikel orientiert über die Gesamtergebnisse der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1967. Diesem zufolge sind die Arbeiterlöhne und Angestelltegehälter gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat um 6,4% und 7,2% angestiegen. Die Zuwachsraten waren damit etwas niedriger als jene der Erhebung vom Oktober 1966.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50 (nur für Ziviljahr). Bestellung für Abonnemente nimmt jede Poststelle entgegen, während Einzelnummern beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern erhältlich sind; Postcheckrechnung 30-520.

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümern zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

## Banque Commerciale S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le vendredi 31 mai 1968, à 17 heures, au siège social, 38, rue de la Synagogue 12/rue de l'Arquebuse.

## Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 28 avril 1967.
- 2° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1967.
- 3° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 4° Décisions sur l'utilisation du bénéfice et décharge aux organes responsables.
- 5° Nomination statutaires.
- 6° Propositions individuelles.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs sur l'exercice 1967 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la banque. Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres, récépissés ou avis de dépôt de ces titres, avant le 30 mai 1968 au siège de la banque.

Genève, le 18 mai 1968

Le conseil d'administration

## Société Immobilière Rue de Lausanne 72, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le jeudi 6 juin 1968, à 11 heures, en l'étude de M<sup>e</sup> Jean Brunshvig, avocat, au Barreau de Genève, 78, rue du Rhône.

## Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Approbation des comptes et décharge à l'administration.
- Elections statutaires.
- Divers.

Le rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la société.

Genève, le 17 mai 1968

Le conseil d'administration

## Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 5. Juni 1968, 17.15 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn

## Tagesordnung:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1967.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht werden vom 21. Mai 1968 an im Büro unserer Gesellschaft in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis Dienstag, den 4. Juni 1968, bei der Direktion der Gesellschaft in Solothurn sowie den nachstehend verzeichneten Banken erhoben werden:

Solothurner Kantonalbank,  
Solothurner Handelsbank,  
Schweizerische Volksbank, Solothurn,  
Solothurnische Leihkasse,  
Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn,  
Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn,  
Kantonalbank von Bern.

Solothurn, den 10. April 1968

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals,  
der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. W. Fröhlicher

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!



## ARBITREXFONDS

### Vergleichsangebot an die Inhaber von Anteilen

Bis zum 26. April 1968 ist das Vergleichsangebot (4 Franken je Anteil gegen Verzicht auf die Schadenersatzansprüche) für 81,7% bis 88,9% der Anteile, je nach Fonds, angenommen worden. Dies gilt für Amerika-Special, Europa-Alimenta, Europa-Bank, Europa-Chemie, Europa-Electric, Europa-Special. Bei Berlin 1961 wurde die Zustimmung für 72,1% der Anteile gegeben.

Bis auf weiteres können wir weitere Vergleichserklärungen entgegennehmen und den Vergleichsbetrag von 4 Franken netto je Anteil auszahlen. Vergleichsformulare sind bei uns erhältlich.

Nachdem unser Bericht über die Schadenersatzforderungen den Anteilseinhältern zur Verfügung gestellt worden ist und die überwiegende Mehrheit dem Vergleichsangebot zugestimmt hat, haben wir beschlossen, von uns aus keine weiteren Nachforschungen mehr anzustellen. Diese Verfügung beeinflusst die laufenden Ermittlungen der Strafverfolgungsbehörden selbstverständlich nicht.

Bis jetzt haben wir für die Anlagefonds keine neue Fondsleitung finden können. Voraussichtlich werden wir daher im Juni der Eidgenössischen Bankenkommision beantragen, die Anlagefonds der Arbitrex aufzulösen. Die Anteilinhaber werden zu gegebener Zeit orientiert.

Der innere Wert der Anteile betrug Ende April 1968:

Amerika-Special	Fr. 74.30	Europa-Chemie	Fr. 138.05
Berlin 1961	Fr. 128.20	Europa-Electric	Fr. 90.67
Europa-Alimenta	Fr. 88.20	Europa-Special	Fr. 80.34
Europa-Bank	Fr. 92.10		

Die Geschäftsberichte Berlin 1961 (per 31. Dezember 1967), Europa-Bank (per 31. Januar 1968) und Europa-Electric (per 31. März 1968) erscheinen in etwa 14 Tagen. Ein Ertrag wird erst im Herbst, zusammen mit der ersten Liquidationsausschüttung, ausbezahlt.

Basel, den 15. Mai 1968

Der Sachwalter A. Sarasin & Cie.  
CH-4002 Basel, Tel. (061) 24 38 70

## Grund- und Immobilien AG., Zürich

### Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 11. Juni 1968, 17 Uhr, im Konferenzsaal des Bahnhofbuffets 1. Klasse, Zürich HB, 1. Stock

#### Traktandenliste:

- Begrüßung der Aktionäre und Feststellung der Stimmzahl.
- Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1967.
- Jahresbericht.
- Jahresrechnung:
  - Bilanz des Geschäftsjahres 1967;
  - Kontrollbericht der Revisionsstelle;
  - Abnahme der Jahresrechnung 1967 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung;
  - Festlegung einer Dividende.
- Wahlen:
  - Allfällige Ersatzwahlen des Verwaltungsrates;
  - Kontrollstelle.
  - Verschiedenes.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 1. Juni 1968 zuhanden der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 38, 8001 Zürich, auf. Stimmrechtskarten können bis 10. Juni 1968 am Sitz der Gesellschaft gegen Aktenausweis bezogen werden.

Zürich, den 16. Mai 1968

Grund- und Immobilien AG.  
Prof. Dr. A. Bollinger,  
Verwaltungspräsident

## 4%-Anleihe Lyceum Alpinum Zuoz AG. 1956

### 1. Hypothek von Fr. 500 000.—

Diese Anleihe wird am 31. Mai 1968 zur Rückzahlung fällig. Eine Konversion findet nicht statt. Die fälligen Obligationen können bei der Graubündner Kantonalbank und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst werden.

Der Verwaltungsrat

## Wohnbau AG., Thusis

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 8. Juni 1968, um 15 Uhr, im Hotel Splügen, in Thusis

#### Traktanden:

- Feststellung der Präsenz.
- Protokoll der Generalversammlung vom 5. August 1967.
- Geschäftsbericht 1967.
- Genehmigung der Jahresrechnung 1967 und des Revisorenberichtes, sowie Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1967.
- Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.
- Umfrage.

Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Bilanz liegen zur Einsichtnahme am Sitze der Gesellschaft auf. Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 1967 und die Eintrittskarten können gegen Aktenausweis bei der Geschäftsstelle der Wohnbau AG. Thusis bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Thusis, den 14. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

## Typopress S.A., à Genève

### CONVOCATION

### Assemblée générale annuelle des actionnaires

le mardi 4 juin 1968, à 11 heures 30, au Restaurant du Coq d'Or, rue Pierre-Fatio 19, à Genève.

#### Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes, bilan et compte de profits et pertes de l'exercice 1967.
- Rapport du vérificateur des comptes.
- Discussion et vote sur ces rapports, décharge au conseil d'administration.
- Répartition du bénéfice.
- Elections statutaires.
- Propositions individuelles.

Les actionnaires sont avisés qu'ils peuvent prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, au siège de la société, rue de la Navigation 13.

## Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

### Emission

# 5 0 / 0 Pfandbriefanleihe Serie 108, 1968 von Fr. 30 000 000

zur Beschaffung der Mittel für die Gewährung von Darlehen im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

### Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-  
Jahrescoupons per 10. Juni  
Kotierung an den Schweizer Börsen

### Emissionspreis

100,40% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel

Zeichnungen werden in der Zeit vom 21. bis 27. Mai 1968, mittags, von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung stehen.

Aargauische Kantonalbank	Crédit Foncier Veudola	Obwaldner Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	Freiburger Staatsbank	St. Gallische Kantonalbank
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	Glerner Kantonalbank	Schaffhauser Kantonalbank
Banca dello Sieto del Cantone Ticino	Graubündner Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank
Basellandschaftliche Kantonalbank	Hypothekerkasse des Kantons Bern	Thurgauische Kantonalbank
Basler Kantonalbank	Kantonalbank von Bern	Uri Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève	Kantonalbank Schwyz	Waadtänder Kantonalbank
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Luzerner Kantonalbank	Weiliser Kantonalbank
	Neuenburger Kantonalbank	Zuger Kantonalbank
	Nidwaldner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank

## Basellandschaftliche Überlandbahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 7. Juni 1968, im Restaurant Schützenstube, Pratteln

#### Traktanden:

- Protokoll.
- Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1967.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diversa.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 28. Mai 1968 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Der Geschäftsbericht kann vom gleichen Tage an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal, Pratteln und Muttenz bezogen werden. Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter Angabe der Nummern bis spätestens 5. Juni 1968 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird.

Liestal, den 20. Mai 1968

Die Verwaltung

## FINGE S.A., Lugano

### Convocazione azionisti

Gli azionisti della FINGE S.A., Lugano, sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per lunedì 3 giugno 1968, alle ore 17, presso la sede sociale, Piazza Dante 8, Lugano e, occorrendolo, in seconda convocazione per martedì 4 giugno 1968, stessa ora e stesso luogo, con il seguente ordine del giorno:

- 1° Relazioni dell'amministratore unico e dell'ufficio di revisione.
- 2° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1967.
- 3° Scarico all'amministratore unico e all'ufficio di revisione.
- 4° Nomina amministratore unico e ufficio di revisione.
- 5° Eventuali.

Lugano, 17 maggio 1968

L'amministratore unico

## TRANSACTA S.A., Lugano

### Convocazioni azionisti

Gli azionisti della TRANSACTA S.A., Lugano, sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per martedì 4 giugno 1968, alle ore 15.30, presso la sede sociale, Piazza Dante 8, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

- 1° Relazioni dell'amministratore unico e dell'ufficio di revisione.
- 2° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1967.
- 3° Scarico all'amministratore unico e all'ufficio di revisione.
- 4° Nomina amministratore unico.
- 5° Eventuali.

Lugano, 17 maggio 1968

L'amministratore unico

## ARISTO S.A., Lugano

### Convocazioni azionisti

Gli azionisti della ARISTO S.A., Lugano sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per martedì 4 giugno 1968, alle ore 16, presso la sede sociale, Piazza Dante 8, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

- 1° Presentazione dei conti e del bilancio 1967, relazione del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
- Deliberazione relativa allo scarico del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
- 2° Eventuali.

Lugano, 17 maggio 1968

L'amministratore unico

## Steinwerke Erich Biberstein AG., Solothurn

Solothurn Basel Bern

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, den 30. Mai 1968, 18 Uhr, im Hotel Roter Turm (Pisoni-Stube), in Solothurn

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1967, sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro der Gesellschaft, Baselstrasse 69, Solothurn, den Aktionären zur Einsicht auf. Dasselbst kann auch der Geschäftsbericht bezogen werden.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis 29. Mai 1968, 12 Uhr, im Büro der Gesellschaft, Baselstrasse 69, Solothurn.

Solothurn, den 13. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft R. & E. Huber

Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke

### Pfäffikon (ZH)

### Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 7. Juni 1968, 17 Uhr, im Hotel Savoy, Poststrasse 12, Zürich

#### Geschäftsordnung:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1967 und Jahresrechnung per 31. Dezember 1967, Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1967.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1967.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. Mai 1968 an am Sitz der Gesellschaft in Pfäffikon (Zürich) zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung wurden den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären bereits zugestellt. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die bis und mit 22. Mai 1968 im Aktienbuch eingetragen waren. Vom 22. Mai bis 10. Juni 1968 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Pfäffikon (ZH), Mai 1968

Der Verwaltungsrat

## Sporthaus Sörenberg AG.

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 15. Juni 1968, 16 Uhr, im Hotel «Rössli», Schüpfheim

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über:
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz;
  - b) Entlastung des Verwaltungsrates;
  - c) Verwendung des Reingewinnes.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. Juni 1968 am Sitz der Gesellschaft (Franz Wicki, Dachdeckermeister, Flühl) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung am Tagungsort selber über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Luzern/Flühl, den 20. Mai 1968

Für den Verwaltungsrat:  
Sekretariat  
Sporthaus Sörenberg AG.  
Alpenquai 44, 6000 Luzern  
Telefon (041) 2 07 76

## Condensateurs Fribourg S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

samedi 8 juin 1968, à 11 heures, au siège de la société.

#### Ordre du jour:

- 1° Opération statutaires.
- 2° Nominations.
- 3° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, arrêté au 31 décembre 1967, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à partir du lundi 27 mai 1968 à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg. Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, avant le 5 juin 1968 au soir, ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration

## VELCRO S.A.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

en date du 8 juin 1968, à 11 heures 30, à l'«Hôtel du Clos de Sadex», Prangins, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nominations d'un administrateur.
- 3° Propositions individuelles et divers.

Le rapport de gestion, les comptes au 31 décembre 1967, le rapport de vérification des comptes, ainsi que les propositions d'utilisation du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'étude du notaire Burnier, Nyon, dès le 27 mai 1968, ainsi qu'au siège social de la société.

Le conseil d'administration



# Bank Rohner+Co. AG

## 5 1/2 % Wandelanleihe 1968 von Fr. 15000000.-

Zur Beschaffung weiterer Mittel für die Finanzierung des Aktivgeschäftes und zur Förderung des Banksparens hat der Verwaltungsrat der Bank Rohner + Co. AG in seiner Sitzung vom 1. Mai 1968 beschlossen, eine 5 1/2 % Wandelanleihe 1968 aufzunehmen. Diese ist eingeteilt in: nom. Fr. 7500000.- Serie A, reserviert für Aktionäre und freie Zeichner; nom. Fr. 7500000.- Serie B, welche im Rahmen einer Sparaktion unseren Sparern angeboten werden.

Die hauptsächlichsten Bedingungen für die Serie A sind:

- Anleihebetrag: Fr. 7500000.-
- Zinssatz: 5 1/2 %; Jahrescoupons per 15. Juni
- Stückelung: Titel à Fr. 500.- nom.
- Laufzeit: 12 Jahre; Rückzahlung zum Nennwert
- Lieferung: 15. bis 25. Juni 1968
- Wandelrecht: Erstmals in der Zeit vom 16. Mai bis 15. Juni 1969 und nachher in der umschriebenen Zeitperiode auf jeden Coupontermin, bis spätestens am 15. Juni 1980, kann jede Obligation im Nennwert von Fr. 500.- unter Hinzuzahlung von Fr. 100.- gegen eine Inhaberkarte der Bank Rohner + Co. AG von Fr. 250.- Nennwert eingetauscht werden.
- Emissionspreis: 100 % zuzüglich 0,60 % halber eidgenössischer Emissionsstempel, d. h. Fr. 503.- je Obligation
- Kotierung: wird für die Börsen von Zürich und St. Gallen beantragt.

Bezugsangebot auf Obligationen der Serie A für Aktionäre:

je eine Aktie berechtigt zum Bezug einer Obligation zum Emissionspreis von Fr. 503.-; die Ausübung des Bezugsrechtes hat in der Zeit vom 15. Mai bis 31. Mai 1968, mittags, zu erfolgen durch Einlieferung des Coupons Nr. 7 ab Aktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugscheines bei einer Geschäftsstelle der Bank Rohner + Co. AG.

Freie Zeichnung für Obligationen der Serie A:

Zur Ausweitung des Kreises der Aktionäre unserer Bank stellen Altaktionäre eine begrenzte Anzahl ihrer Bezugsrechte zur Verfügung der Bankleitung. Dadurch wird die Möglichkeit freier Zeichnungen geschaffen, die in der Zeit vom

15. Mai bis 31. Mai 1968, mittags,

erfolgen können.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Geschäftsstellen der Bank Rohner + Co. AG sowie bei weiteren schweizerischen Banken bezogen werden, die auch Zeichnungen speifenfrei entgegennehmen.

St. Gallen, 14. Mai 1968

## Bank Rohner+Co. AG

St. Gallen Zürich Lugano Chiasso

## Galerie du Commerce S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 5 juin 1968, à 14 heures 15, dans les bureaux de MM. de Rham & Cie, avenue Mon Repos 14, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont, dès ce jour, à la disposition de Messieurs les actionnaires chez MM. de Rham & Cie, avenue Mon Repos 14, Lausanne. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées, sur dépôt des titres, à la même adresse.

Lausanne, le 21 mai 1968

Le conseil d'administration

### BORO-BLOCKS / BORO-BLOCKS / BORO-BLOCKS

Es lohnt sich, bei der Archiv-Druckerei telefonisch zu bestellen.\* Sie sparen je nach Auftrag 50.- bis 100.- Franken!

100 Sudelblocks A4	75 Blatt	nur Fr. 60.-
100 Sudelblocks A5	75 Blatt	nur Fr. 38.-
100 Sudelblocks A6	75 Blatt	nur Fr. 30.-
100 Sudelblocks A7	75 Blatt	nur Fr. 20.-
100 Sparblocks A5	75 Blatt	nur Fr. 65.-
100 Sternblocks A5	75 Blatt	nur Fr. 38.-
100 Rapport-Blocks A5	80 Blatt	nur Fr. 125.-
100 Telegramm-Blocks A5	80 Blatt	nur Fr. 125.-
100 Übermittlungsblocks A6	80 Blatt	nur Fr. 70.-
100 Spesen-Blocks A5	80 Blatt	nur Fr. 125.-
100 Spesen-Blocks A4	80 Blatt	nur Fr. 195.-
Unser Schläger:		
100 Telefon-Blocks A5	75 Blatt, weiss	Fr. 75.-
100 Telefon-Blocks A5	75 Blatt, blau, grün, orange	Fr. 95.-

! Bitte frühzeitig bestellen — wir fabricieren nur aufgrund des laufenden Auftrags-Einganges!

**Archiv-Druckerei**  
Tel. 051/52 67 47

Fellenbergstrasse 283 8047 Zürich

Spezialisiert für nicht alltäglich billige Büro-Blocks.

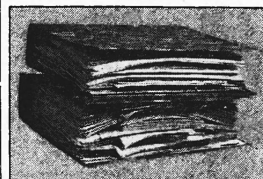
\* Fordern Sie ganz unverbindlich Muster-Blätter an!

### BORO-BLOCKS / BORO-BLOCKS / BORO-BLOCKS

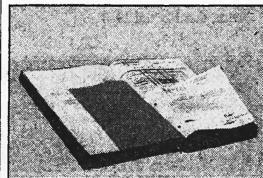
Der

## SHAB-Leserkreis

- ☛ ist kaufkräftig
- ☛ Nutzen Sie diese Kaufkraft
- ☛ Inserieren Sie!

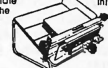


Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was abloggepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem halbbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Verlegenheiten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vertriebsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX — das ideale Endsystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorkauf- und unverbindliche Lieferung erhalten Sie vor



AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24  
Tel. (052) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

# SONDER-ANGEBOT Rebuma

Von Schweizer Firmen, welche auf IBM und UNIVAC Datenverarbeitung umgestellt haben, sind eine Anzahl Buchungsautomaten frei geworden.

Wir offerieren zu 40 bis 50 Prozent des Neuanschaffungspreises:

- National-NCR Klasse 31 mit 6 – 10 Zählwerken
- National-NCR Klasse 32 mit 5 – 10 Zählwerken
- National-NCR Klasse 33 mit 13 – 25 Zählwerken

mit Volltext, Kurztext, Datum, Saldokontrolle, neuestem Kontoenzug. (Schweizer Postamt)

Beratung, Organisation durch Fachleute.  
Service und Unterhalt mit neuen Original-Ersatzteilen.

**Wichtig:**

REBUMA Maschinen sind peinlich genau durchrevidiert und sowohl in der technischen Leistung als auch im Aussehen fabrikenneue Modellen ebenbürtig. Wir übernehmen denn auch eine Garantie als wie sie für neue abgegeben wird.

**Rebuma Suter AG.,** Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich, Telefon (051) 33 66 36

In unmittelbarer Nähe eines projektierten Einkaufszentrums der Stadt Bern zu vermieten

## 2600 m<sup>2</sup> Büro-, Gewerbe- bzw. Lagerraum

1300 m<sup>2</sup> pro Etage (Unterteilung möglich), 1000 kg Nutzlast, Tageslicht, Laderampe für Lastenzüge, Warenlift 2500 kg; Lichthöhe 3,50 m. Nähe Autobahnzufahrt und unmittelbarer Nähe grosser Wohnsiedlung. Geleisenschluss möglich. Richtpreis Fr. 39.50.

Auskunft erteilt Postfach 1135, 3001 Bern.

**Sicherheit**  
Ihrer Wertechen für Geschäft und Privat mit

**Standard Tresor**  
Beckenhofstr. 70 Zürich  
Tel. 051 - 26 63 33  
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen ET LB 88

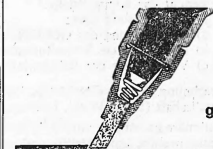


### Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverchluss

Ähnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Wette, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Wette beansprucht 2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverchluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



giffrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintengetränkte Wette. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte. Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giffrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meissel-förmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, gelb, hellblau, grün, violett, braun, orange, blau.

Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

### Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.-

- Dutzendpackung Fr. 21.-
- Fluoreszierende Farben Fr. 2.75
- 8er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 17.-
- 4er-Sortiment, solides Arbeitsetul Fr. 9.70
- Jax Nr. 110 mit doppeltem Inneht nur in schwarz, rot und blau Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitsspeckung für Dekorateure, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen

Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges

## Badische Kommunale Landesbank - Girozentrale Mannheim

Rückzahlung von Obligationen der 4 7/8% Anleihe von 1928/53

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen im Jahre 1968 für die Tilgung dieser Anleihe aufzubringenden Mittel werden zur Rückzahlung von Fr. 240 000.— nom. Obligationen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, am 14. Mai 1968 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 1. Juni 1968 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert speisenfrei zur Rückzahlung:

240 Titel zu Fr. 1000.—

23	935	1705	2470	3299	4111
35	940	1742	2498/99	3302	4149
63/64	952	1789/90	2505	3304	4161
67	955	1796	2510/11	3356	4165
166	965	1837	2516	3368	4199
173	968	1842	2561	3415	4206
201	991	1856	2567	3466	4212
215	1036	1867	2577	3502	4233
257	1063	1882	2623	3517	4236
259	1066	1904	2639	3536/37	4256
264	1097	1913	2681	3544	4263
319	1102	1932	2694	3563	4294
342	1115	1964	2705	3567	4298
344	1145	1988	2720	3577	4313
349	1192	2018	2753	3600	4342
383	1195	2023	2806/07	3605	4347
416	1221	2029	2811	3614	4382
430	1223	2033	2814	3620	4390
453	1239	2063	2821	3626	4454
463	1258	2078	2826/27	3658	4459
502	1270	2098	2841	3717/18	4479
517	1272	2107	2844	3726	4492
519	1309	2137	2851	3755	4503
549/50	1315	2153	2910	3770	4506
572	1349	2163	2960	3777	4526
587	1366	2213	2985	3789	4537
620	1386	2257	3039	3833	4546
636	1403	2315	3085	3850	4589
733	1423	2326	3106	3869/70	4629
771	1440	2341	3128	3877	4648
789	1442	2355	3132	3885	4684
803	1463	2377	3181	3912	4708
810	1552	2436	3204	3954	4718
812	1557	2440	3210	3991	4754
863	1644	2443	3229	4000	4757
885	1676	2447	3236/37	4010	4770/71
897	1683	2451	3274	4027	4789
906	1691	2461	3279	4040	4792

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Fälligkeitstag auf.

Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Restanten aus früheren Auslosungen:

1154 (63)

273 (67)

Zürich, den 14. Mai 1968

Im Auftrag:  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

### Wohnungs- markt und Wohnungs- marktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1965)

Die Eidg. Wohnbaukommission hat vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhelfen des Wohnungsmarktes auszuwerten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden:

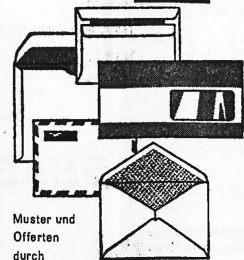
Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erörtern und eine Vorellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Voreinzahlung von Fr. 8.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtblatt, 3000 Bern (Erfingerstrasse 3) bezogen werden.



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

Goessler  
Couverts  
grösste Auswahl



Muster und Offerten durch

H. Goessler AG, 8045 Zürich  
Couvertfabrik, Telefon (051) 35 66 60

### VOTRE argent

Versé à la POSTE  
Géré par la BANQUE DE PRÊTS ET DE PARTICIPATIONS SA

LE LIVRET DE DÉPÔT POSTAL  
une formule nouvelle simple et avantageuse

INTÉRÊT ANNUEL:

5 1/2%

Renseignements:



Banque de Prêts et de Participations SA  
11, rue Pichard  
Tél. (021) 22 52 77  
1003 Lausanne  
15, rue Töpfer  
Tél. (022) 46 87 35  
1211 Genève 3

La solution à vos problèmes de graphisme - industrial design - publicité, vous la trouverez à l'atelier: Daniel Borel 2055 Saint-Martin tél. 038 7 07 34  
Demandez notre catalogue, sans engagement.



Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

### Oneco-Durchschreibe-Bücher

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Im Auftrage eines Kunden zu verkaufen

### Ferienhaus

mit zwei 2-Zimmer- und zwei 1-Zimmerwohnungen. Vollständig möbliert. Sehr schöne, sonnige Lage in Pontresina. Eignet sich auch als Personal-Ferienhaus.

Anfragen an E. Blaser, Treuhandbüro, Merkurstr. 34, 8032 Zürich